Euroopa Liidu
Teataja

C 338

Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

64. aastakäik

23. august 2021

Sisukord

IV *Teave*

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

2021/C 338/01 Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded *Euroopa Liidu Teatajas* 1

V *Teated*

KOHTUMENETLUSED

Euroopa Kohus

2021/C 338/02 Kohtuasi C-428/19: Euroopa Kohtu (esimene koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Gyulai Közigazgatási és Munkaügyi Bírósági eelotsusetaotlus – Ungari) – OL, PM, RO *versus* Rapidsped Fuvarozási és Szállítmányozási Zrt. (Eelotsusetaotlus – Direktiiv 96/71/EÜ – Artikli 1 lõige 1 ning artiklid 3 ja 5 – Töötajate lähetamine seoses teenuste osutamisega – Rahvusvaheliste vedude autojuhid – Vastuvõtva liikmesriigi töötasu miinimummäärade järgimine – Päevaraha – Määrus (EÜ) nr 561/2006 – Artikkel 10 – Töötajatele kütusekulust lähtuvalt makstav tasu) 2

2021/C 338/03 Kohtuasi C-695/19: Euroopa Kohtu (neljas koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) eelotsusetaotlus – Portugal) – Rádio Popular – Electrodomésticos, SA *versus* Autoridade Tributária e Aduaneira (Eelotsusetaotlus – Direktiiv 2006/112/EÜ – Käibemaks – Maksuvabastused – Artikli 135 lõike 1 punkt a – Mõisted „kindlustustehingud“ ja „nendega seotud teenused, mida osutavad kindlustusmaaklerid ja kindlustusagendid“ – Artikli 174 lõige 2 – Mahaarvamisõigus – Mahaarvatav osa – Elektriliste kodumasinate, arvutikaupade ja telekommunikatsiooniseadmete garantii pikendamine – Mõiste „finantstehingud“) . . 3

ET

2021/C 338/04 Kohtuasi C-830/19: Euroopa Kohtu (esimene koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Tribunal de première instance de Namuri eelotsusetaotlus – Belgia) – C.J. *versus* Région wallonne (Eelotsusetaotlus – Põllumajandus – Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfond (EAFRD) – Määrus (EL) nr 1305/2013 – Delegeeritud määrus (EL) nr 807/2014 – Noorte ettevõtjate tegevuse alustamine – Põllumajandusettevõtete arendamine – Ettevõtlusega alustamise toetus noortele põllumajandustootjatele – Saamise tingimused – Samaväärsus – Tegutsema asumine ettevõte juhina, kes ei ole ainus juht – Lävendid – Määramine – Kriteeriumid – Põllumajandustootja standardtoodang) 4

2021/C 338/05 Kohtuasi C-937/19: Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Amtsgericht Kölni eelotsusetaotlus – Saksamaa) – KA (Eelotsusetaotlus – Määrus (EÜ) nr 1072/2009 – Artikli 1 lõike 5 punkt d – Artikkel 8 – Veoste rahvusvaheline autovedu ühest liikmesriigist teise – Rahvusvahelisele veole järgnevad kabotaažveod teise liikmesriigi territooriumil – Piirangud – Ühenduse tegevusloa ja olenevalt olukorrast veoloa omamise nõue – Erandid – Rahvusvahelisele veole järgnev kabotaažvedu enda jaoks – Tingimused) 4

2021/C 338/06 Kohtuasi C-71/20: Euroopa Kohtu (neljas koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Østre Landsret eelotsusetaotlus – Taani) – kriminaalasi VAS Shipping ApS suhtes (Eelotsusetaotlus – ELTL artiklid 49 ja 54 – Asutamisvabadus – Riigisisene õigusnorm, mis nõuab liikmesriigi lipu all sõitval laeval töötavatelt kolmandate riikide kodanikelt selle liikmesriigi tööluba – Erand laevadele, mis ei sisene liikmesriigi sadamatesse rohkem kui 25 korda aastas – Piirang – ELTL artikli 79 lõige 5 – Riigisisene õigusnorm, mille eesmärk on määrata kindlaks, kui palju lubada asjaomase liikmesriigi territooriumile kolmandate riikide kodanikke, kes saabuvad riiki töö otsimise eesmärgil kas palgatöötajana või füüsilisest isikust ettevõtjana) 5

2021/C 338/07 Kohtuasi C-120/20: Euroopa Kohtu (viies koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Sąd Najwyższy eelotsusetaotlus – Poola) – Koleje Mazowieckie – KM Sp. z o.o. *versus* Skarb Państwa – Minister Infrastruktury i Budownictwa obecnie Minister Infrastruktury i Prezes Urzędu Transportu Kolejowego, PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. (Eelotsusetaotlus – Raudteetransport – Raudteeinfrastruktuuri läbilaskevõimsuse jaotamine ja raudteeinfrastruktuuri kasutustasude kehtestamine – Direktiiv 2001/14/EÜ – Artikli 4 lõige 5 – Kasutustasude kehtestamine – Artikkel 30 – Liikmesriigi reguleeriv organ, kelle ülesanne on tagada infrastruktuuri kasutustasude vastavus sellele direktiivile – Raudteeinfrastruktuuri-ettevõtja ja raudteeveo-ettevõtja vaheline infrastruktuuri kasutamise leping – Ebaõige ülevõtmine – Riigivastutus – Kahjuhüvitise ja intresside nõue – Eelnev pöördumine liikmesriigi reguleeriva organi poole) 6

2021/C 338/08 Kohtuasi C-166/20: Euroopa Kohtu (kuues koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Lietuvos vyriausiasis administracinis teismase eelotsusetaotlus – Leedu) – BB *versus* Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministerija (Eelotsusetaotlus – Kutsekvalifikatsioonide tunnustamine – Direktiiv 2005/36/EÜ – Artikkel 1 ja artikli 10 punkt b – Mitmes liikmesriigis saadud kutsekvalifikatsioon – Saamise tingimused – Kvalifikatsiooni tõendava dokumendi puudumine – ELTL artiklid 45 ja 49 – Töötajad – Asutamisvabadus) 7

2021/C 338/09 Kohtuasi C-178/20: Euroopa Kohtu (neljas koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Fővárosi Törvényszéki eelotsusetaotlus – Ungari) – Pharma Expressz Szolgáltató és Kereskedelmi Kft *versus* Országos Gyógyszerészeti és Élelmezés-egészségügyi Intézet (Eelotsusetaotlus – Kaupade vaba liikumine – Inimtervishoius kasutatavad ravimid – Direktiiv 2001/83/EÜ – Artikli 5 lõige 1, artikli 6 lõige 1 ja artiklid 70 – 73 – Esimeses liikmesriigis lubatud ravimid – Käsimüügiravimina liigitamine – Müük teise liikmesriigi apteekides ilma müügiloata selles liikmesriigis – Riigisisesed õigusnormid, mis näevad ette pädeva asutuse teavitamise ja selle asutuse deklaratsiooni selle ravimi kasutamise kohta – ELTL artikkel 34 – Koguseline piirang) 8

2021/C 338/10 Kohtuasi C-295/20: Euroopa Kohtu (üheksas koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Lietuvos Aukščiausiasis Teismase eelotsusetaotlus – Leedu) – „Sanresa“ UAB *versus* Aplinkos apsaugos departamentas prie Aplinkos ministerijos (Eelotsusetaotlus – Riigihanked – Jäätmekäitlusteenuste riigihankemenetlus – Direktiiv 2014/24/EL – Artiklid 58 ja 70 – Ettevõtjale pandud eelneva kirjaliku piiriüleste jäätmevedude loakohustuse kvalifitseerimine – Hankelepingu täitmise tingimus) 8

2021/C 338/11 Kohtuasi C-330/21: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, Afdeling Gent (Belgia) 27. mail 2021 – The Escape Center BVBA *versus* Belgische Staat 9

2021/C 338/12 Kohtuasi C-344/21: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal de commerce de Paris (Prantsusmaa) 2. juunil 2021 – AA, AA abikaasa BB, kontsern AA SNC, SI, AM, RH, RT, OE, MD, CJ, MI, Brouard-Daude SCP, mida esindab advokaat X. Brouard kui kontserni AA SNC kohtu määratud likvideerija *versus* Allianz Bank SA, Allianz France SA kui Métropole SA õigusjärglane, Abitbol & Rousselet SCP, mida esindab advokaat F. Abitbol kui kontserni AA SNC pankrotihaldur, BDR & Associés, mida esindab advokaat X. Brouard kui kontserni AA SNC kohtu määratud likvideerija, SELAFA MJA, mida esindab advokaat J. Pierrel kui AA kohtu määratud kaaslikvideerija, SELARL Axym, mida esindab advokaat D. Courtoux kui AA kohtu määratud kaaslikvideerija, Bibus SA, varem Matinvest, Allianz I.A.R.D. SA kui Métropole SA õigusjärglane 10

2021/C 338/13 Kohtuasi C-347/21: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Spetsializiran nakazatelen sad (kriminaalasjade erikohus, Bulgaaria) 4. juunil 2021 – kriminaalasi DD süüdistuses 12

2021/C 338/14 Kohtuasi C-348/21: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Spetsializiran nakazatelen sad (Bulgaaria) 4. juunil 2021 – kriminaalmenetlus järgmiste isikute vastu: HYA jt 12

2021/C 338/15 Kohtuasi C-349/21: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Spetsializiran nakazatelen sad (Bulgaaria) 4. juunil 2021 – kriminaalmenetlus järgmiste isikute vastu: SS, HYA, IA, DD, ZI 13

2021/C 338/16 Kohtuasi C-350/21: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Spetsializiran nakazatelen sad (Bulgaaria) 4. juunil 2021 – Kriminaalmenetlus 13

2021/C 338/17 Kohtuasi C-351/21: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Justice de paix du canton de Forest (Belgia) 4. juunil 2021 – ZG *versus* Beobank SA 14

2021/C 338/18 Kohtuasi C-358/21: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Cour de cassation (Belgia) 9. juunil 2021 – Tilman SA *versus* Unilever Supply Chain Company AG 14

Üldkohus

2021/C 338/19 Kohtuasi T-692/15 RENV: Üldkohtu 7. juuli 2021. aasta otsus – HTTS *versus* nõukogu (Lepinguväline vastutus – Ühine välis- ja julgeolekupoliitika – Iraani vastu suunatud piiravad meetmed – Nende isikute ja üksuste loetelu, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid külmutatakse – Isikutele õigusi andva õigusnormi piisavalt selge rikkumine) 16

2021/C 338/20 Kohtuasi T-587/16 RENV: Üldkohtu 7. juuli 2021. aasta otsus – HM *versus* komisjon (Avalik teenistus – Ametnikud – Töölevõtmine – Konkursiteade EPSO/AST-SC/03/15 – Hindamiskatsetele lubamata jätmine – Uuesti läbivaatamise taotlus – Selle taotluse hilinemise tõttu konkursikomisjonile edastamata jätmine – Pädevuse jaotus EPSO ja konkursikomisjoni vahel – Põhjendatud huvi) 17

2021/C 338/21 Kohtuasi T-455/17: Üldkohtu 7. juuli 2021. aasta otsus – Bateni *versus* nõukogu (Lepinguväline vastutus – Ühine välis- ja julgeolekupoliitika – Iraani vastu suunatud piiravad meetmed – Nende isikute ja üksuste loetelu, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid külmutatakse – Üldkohtu pädevus – Aegumine – Isikutele õigusi andva õigusnormi piisavalt selge rikkumine) 17

2021/C 338/22 Kohtuasi T-648/19: Üldkohtu 14. juuli 2021. aasta otsus – Nike European Operations Netherlands ja Converse Netherlands *versus* Euroopa Komisjon (Riigiabi – Madalmaade poolt Nike'ile antud abi – Maksualased eelotsused (tax rulings) – Ametliku uurimismenetluse algatamise otsus – Reaalturuväärtuse põhimõte – Eelis – Valikulisus – Võrdne kohtlemine – Hea haldus – Ebapiisav esialgne uurimine – Tõsised raskused – Põhjendamiskohustus) 18

2021/C 338/23 Kohtuasi T-680/19: Üldkohtu 7. juuli 2021. aasta otsus – Irish Wind Farmers' Association jt *versus* komisjon (Riigiabi – Energiasektor – Iiri õigusnormid ettevõtte kinnisvara maksustamise kohta – Fossiilkütustest elektrienergia tootjate tasutava maksu arvutamise metoodika – Tuuleparkide käitajate hagi – Otsus, millega tuvastatakse riigiabi puudumine – Ametliku uurimismenetluse algatamata jätmine – Tõsised raskused – Huvitatud poolte menetlusõigused) 19

2021/C 338/24 Kohtuasi T-28/20: Üldkohtu 7. juuli 2021. aasta otsus – ID *versus* Euroopa välisteenistus (Avalik teenistus – Lepingulised töötajad – Otsus lõpetada teenistussuhe enne katseaja lõppu – Ilmselge sobimatus – Sobimatu käitumine – Muude teenistujate teenistustingimused, artikkel 84) 19

2021/C 338/25 Kohtuasi T-205/20: Üldkohtu 7. juuli 2021. aasta otsus – Frommer *versus* EUIPO – Minerva (I-cosmetics) (Euroopa Liidu kaubamärk – Tühistamismenetlus – Euroopa Liidu sõnamärk I-cosmetics – Kaubamärgi tegelik kasutamine – Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 51 lõike 1 punkt a (nüüd määruse (EL) 2017/1001 artikli 58 lõike 1 punkt a)) 20

2021/C 338/26 Kohtuasi T-386/20: Üldkohtu 7. juuli 2021. aasta otsus – Micron Technology *versus* EUIPO (INTELLIGENCE, ACCELERATED) (Euroopa Liidu kaubamärk – Euroopa Liidu sõnamärgi INTELLIGENCE, ACCELERATED taotlus – Absoluutne keeldumispõhjus – Kirjeldavus – Määruse (EL) 2017/1001 artikli 7 lõike 1 punkt c) 20

2021/C 338/27 Kohtuasi T-492/20: Üldkohtu 7. juuli 2021. aasta otsus – S. Tous *versus* EUIPO – Zhejiang China-Best Import & Export (Valgusti) (Ühenduse disainilahendus – Kehtetuks tunnistamise menetlus – Valgustis seisnev ühenduse registreeritud disainilahendus – Mängukaru kujutavad ELi varasemad kaubamärgid – Kehtetuks tunnistamise põhjused – Määruse (EÜ) nr 6/2002 artikli 25 lõike 1 punktid b ja e) 21

2021/C 338/28 Kohtuasi T-777/19 R: Üldkohtu presidendi 2. juuli 2021. aasta määrus – David Bourel jt *versus* komisjon (Ajutiste meetmete kohaldamine – Riigiabi – Tuuleparkide ehitamine – Prantsusmaa individuaalsed abimeetmed mitmele meretuulepargile – Otsus, millega abi tunnistatakse siseturuga kokkusobivaks – Tööde alustamine – Ajutiste meetmete kohaldamise taotlus – Kiireloomulisuse puudumine) 22

2021/C 338/29 Kohtuasi T-728/20: Üldkohtu 25. juuni 2021. aasta määrus – OM *versus* komisjon (Tühistamishagi – Avalik teenistus – Ametnikud – Sotsiaalkindlustus – JSIS – Ravikulude hüvitamine – Taotluse rahuldamata jätmine – Kaebuse rahuldamata jätmine – Põhjenduste asendamine – Teise kaebuse esitamine – Hagi esitamise tähtaeg – Vastuvõetamatus) 22

2021/C 338/30 Kohtuasi T-75/21: Üldkohtu 8. juuli 2021. aasta määrus – Mendes de Almeida *versus* nõukogu (Tühistamishagi – Institutsiooniline õigus – Tõhustatud koostöö Euroopa Prokuratuuri asutamisel – Määrus (EL) 2017/1939 – Euroopa Prokuratuuri Euroopa prokuröride ametisse nimetamine – Portugali esitatud kandidaatidest ühe ametisse nimetamine – Hagi esitamise tähtaeg – Tähtaja algus – Vastuvõetamatus) 23

2021/C 338/31 Kohtuasi T-349/21: 21. juunil 2021 esitatud hagi – Saksamaa *versus* komisjon 23

2021/C 338/32 Kohtuasi T-358/21: 25. juunil 2021 esitatud hagi – Hotel Cipriani *versus* EUIPO – Altunis (CIPRIANI FOOD) 25

2021/C 338/33 Kohtuasi T-359/21: 18. juunil 2021 esitatud hagi – ClientEarth *versus* komisjon 25

2021/C 338/34 Kohtuasi T-366/21: 29. juunil 2021 esitatud hagi – Coinbase *versus* EUIPO – bitFlyer (coinbase) . . . 26

2021/C 338/35 Kohtuasi T-369/21: 30. juunil 2021 esitatud hagi – Unimax Stationery *versus* EUIPO – Mitsubishi Pencil (uni) 27

2021/C 338/36 Kohtuasi T-373/21: 1. juulil 2021 esitatud hagi – Etablissements Nicolas *versus* EUIPO – St. Nicolaus (NICOLAS) 28

2021/C 338/37 Kohtuasi T-376/21: 2. juulil 2021 esitatud hagi – Instituto Cervantes *versus* komisjon 28

2021/C 338/38 Kohtuasi T-380/21: 5. juulil 2021 esitatud hagi – Flybe *versus* komisjon 29

2021/C 338/39 Kohtuasi T-383/21: 7. juulil 2021 esitatud hagi – Banque postale *versus* SRB 30

2021/C 338/40 Kohtuasi T-384/21: 7. juulil 2021 esitatud hagi – Confédération nationale du Crédit Mutuel jt *versus* SRB 31

2021/C 338/41 Kohtuasi T-385/21: 7. juulil 2021 esitatud hagi – BPCE jt *versus* SRB 32

2021/C 338/42 Kohtuasi T-386/21: 7. juulil 2021 esitatud hagi – Crédit agricole ja Crédit agricole Corporate and Investment Bank *versus* komisjon 33

2021/C 338/43 Kohtuasi T-387/21: 7. juulil 2021 esitatud hagi – Société générale jt *versus* SRB 34

2021/C 338/44 Kohtuasi T-388/21: 7. juulil 2021 esitatud hagi – Crédit agricole jt *versus* SRB 35

2021/C 338/45 Kohtuasi T-397/21: 7. juulil 2021 esitatud hagi – BNP Paribas *versus* SRB 35

2021/C 338/46 Kohtuasi T-398/21: 6. juulil 2021 esitatud hagi – Ryanair ja Ryanair Sun *versus* komisjon 36

2021/C 338/47 Kohtuasi T-401/21: 7. juulil 2021 esitatud hagi – KN *versus* parlament 37

2021/C 338/48 Kohtuasi T-405/21: 7. juulil 2021 esitatud hagi – Dexia Crédit Local *versus* SRB 38

2021/C 338/49 Kohtuasi T-406/21: 8. juulil 2021 esitatud hagi – Credit Suisse Group ja Credit Suisse Securities (Europe) *versus* komisjon 39

2021/C 338/50 Kohtuasi T-407/21: 9. juulil 2021 esitatud hagi – PB *versus* komisjon 40

2021/C 338/51 Kohtuasi T-408/21: 9. juulil 2021 esitatud hagi – HB *versus* komisjon 41

2021/C 338/52 Kohtuasi T-418/21: 12. juulil 2021 esitatud hagi – Alauzun jt *versus* komisjon ja ravimiamet 42

2021/C 338/53 Kohtuasi T-420/21: 12. juulil 2021 esitatud hagi – Cargolux Airlines International SA (Cargolux) *versus* Euroopa Komisjon 43

2021/C 338/54 Kohtuasi T-426/21: 14. juulil 2021 esitatud hagi – Nizar Assaad *versus* Euroopa Liidu Nõukogu . . . 44

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded *Euroopa Liidu Teatajas*

(2021/C 338/01)

Viimane väljaanne

ELT C 329, 16.8.2021

Eelmised väljaanded

ELT C 320, 9.8.2021

ELT C 310, 2.8.2021

ELT C 297, 26.7.2021

ELT C 289, 19.7.2021

ELT C 278, 12.7.2021

ELT C 263, 5.7.2021

Käesolevad tekstid on kättesaadavad

EUR-Lex'is järgmisel aadressil: http://eur-lex.europa.eu.

V

(Teated)

KOHTUMENETLUSED

EUROOPA KOHUS

Euroopa Kohtu (esimene koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Gyulai Közigazgatási és Munkaügyi Bírósági eelotsusetaotlus – Ungari) – OL, PM, RO *versus* Rapidsped Fuvarozási és Szállítmányozási Zrt.

(Kohtuasi C-428/19) ([1])

(Eelotsusetaotlus – Direktiiv 96/71/EÜ – Artikli 1 lõige 1 ning artiklid 3 ja 5 – Töötajate lähetamine seoses teenuste osutamisega – Rahvusvaheliste vedude autojuhid – Vastuvõtva liikmesriigi töötasu miinimummäärade järgimine – Päevaraha – Määrus (EÜ) nr 561/2006 – Artikkel 10 – Töötajatele kütusekulust lähtuvalt makstav tasu)

(2021/C 338/02)

Kohtumenetluse keel: ungari

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Gyulai Törvényszék

Põhikohtuasja pooled

Hagejad: OL, PM, RO

Kostja: Rapidsped Fuvarozási és Szállítmányozási Zrt.

Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 1996. aasta direktiivi 96/71/EÜ töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega tuleb tõlgendada nii, et see on kohaldatav riikidevahelisele teenuste osutamisele autoveo sektoris.

2. Direktiivi 96/71 artikli 3 lõiget 1 ja artiklit 6 koostoimes selle artikliga 5 tuleb tõlgendada nii, et neis on nõutud, et ühest liikmesriigist lähetatud töötajad peavad saama tugineda selle liikmesriigi kohtus – juhul kui sellel kohtul on pädevus asja arutada – selles liikmesriigis asutatud tööandja vastu sellele, et ta on rikkunud teise liikmesriigi miinimumtöötasu käsitlevaid sätteid.

3. Direktiivi 96/71 artikli 3 lõike 7 teist lõiku tuleb tõlgendada nii, et päevaraha, mille suurus erineb vastavalt töötaja lähetuse kestusele, kujutab endast miinimumtöötasu hulka kuuluvat lähetusega seotud hüvitist, välja arvatud juhul, kui seda makstakse hüvitisena lähetusega tegelikult seotud kulude katteks, näiteks reisi-, majutus- või toidukulude katteks, või kui see vastab lisatasule, mille võrra muutub suhe ühelt poolt töötaja panuse ja teiselt poolt talle selle eest makstud tasu vahel.

4. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. märtsi 2006. aasta määruse (EÜ) nr 561/2006, mis käsitleb teatavate autovedusid käsitlevate sotsiaalõigusnormide ühtlustamist ja millega muudetakse nõukogu määrusi (EMÜ) nr 3821/85 ja (EÜ) nr 2135/98 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 3820/85, artikli 10 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole põhimõtteliselt vastuolus kütusesäästu lisatasu, mida autoveo ettevõtja maksab sõidukijuhtidele vastaval teekonnal saavutatud kütusesäästu alusel. Selline lisatasu rikuks siiski selles sättes kehtestatud keeldu, kui selle asemel, et see oleks seotud üksnes kütusesäästuga, hüvitataks sellega selline säästmine vastavalt läbitud vahemaale ja/või veetavate kaupade mahule, tingimustel, mis õhutavad juhti käituma viisil, mis võib kahjustada liiklusohutust, või toime panema määruse nr 561/2006 rikkumisi.

([1]) ELT C 95, 23.3.2020.

Euroopa Kohtu (neljas koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) eelotsusetaotlus – Portugal) – Rádio Popular – Electrodomésticos, SA *versus* Autoridade Tributária e Aduaneira

(Kohtuasi C-695/19) ([1])

(Eelotsusetaotlus – Direktiiv 2006/112/EÜ – Käibemaks – Maksuvabastused – Artikli 135 lõike 1 punkt a – Mõisted „kindlustustehingud“ ja „nendega seotud teenused, mida osutavad kindlustusmaaklerid ja kindlustusagendid“ – Artikli 174 lõige 2 – Mahaarvamisõigus – Mahaarvatav osa – Elektriliste kodumasinate, arvutikaupade ja telekommunikatsiooniseadmete garantii pikendamine – Mõiste „finantstehingud“)

(2021/C 338/03)

Kohtumenetluse keel: portugali

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Rádio Popular – Electrodomésticos, SA

Vastustaja: Autoridade Tributária e Aduaneira

Resolutsioon

Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, artikli 174 lõike 2 punkte b ja c koostoimes selle direktiivi artikli 135 lõikega 1 tuleb tõlgendada nii, et need ei ole kohaldatavad vahendustehingutele, mis seisnevad garantii pikendamise müügis ja mida maksukohustuslane teeb oma põhitegevuse raames, milleks on elektriliste kodumasinate, arvutikaupade ja telekommunikatsiooniseadmete müük tarbijatele, mistõttu ei või nende tehingutega seotud käibe summat jätta nimetatud direktiivi artikli 174 lõikes 1 sätestatud mahaarvatava osa arvutamisel kasutatava murdarvu nimetajast kõrvale.

([1]) ELT C 406, 2.12.2019.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Tribunal de première instance de Namuri eelotsusetaotlus – Belgia) – C.J. *versus* Région wallonne

(Kohtuasi C-830/19) ([1])

(Eelotsusetaotlus – Põllumajandus – Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfond (EAFRD) – Määrus (EL) nr 1305/2013 – Delegeeritud määrus (EL) nr 807/2014 – Noorte ettevõtjate tegevuse alustamine – Põllumajandusettevõtete arendamine – Ettevõtlusega alustamise toetus noortele põllumajandustootjatele – Saamise tingimused – Samaväärsus – Tegutsema asumine ettevõte juhina, kes ei ole ainus juht – Lävendid – Määramine – Kriteeriumid – Põllumajandustootja standardtoodang)

(2021/C 338/04)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal de première instance de Namur

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: C.J.

Vastustaja: Région wallonne

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määruse (EL) nr 1305/2013 Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) antavate maaelu arengu toetuste kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1698/2005 artikleid 2, 5 ja 19 koostoimes komisjoni 11. märtsi 2014. aasta delegeeritud määruse (EL) nr 807/2014, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1305/2013 Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) antavate maaelu arengu toetuste kohta ja kehtestatakse üleminekusätted, artiklitega 2 ja 5 tuleb tõlgendada nii, et nendega ei ole vastuolus liikmesriigi õigusnormid, mille kohaselt kriteerium selle lävendi kindlaksmääramiseks, mis võimaldab noorel põllumajandustootjal, kes asub tegutsema ettevõtte juhina, kuid mitte ainsa juhina, saada põllumajandustootjale mõeldud ettevõtlusega alustamise toetust, on kogu põllumajandusettevõtte standardkogutoodang, mitte üksnes noore põllumajandustootja osa selles ettevõttes.

([1]) ELT C 27, 27.1.2020.

Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Amtsgericht Kölni eelotsusetaotlus – Saksamaa) – KA

(Kohtuasi C-937/19) ([1])

(Eelotsusetaotlus – Määrus (EÜ) nr 1072/2009 – Artikli 1 lõike 5 punkt d – Artikkel 8 – Veoste rahvusvaheline autovedu ühest liikmesriigist teise – Rahvusvahelisele veole järgnevad kabotaažveod teise liikmesriigi territooriumil – Piirangud – Ühenduse tegevusloa ja olenevalt olukorrast veoloa omamise nõue – Erandid – Rahvusvahelisele veole järgnev kabotaažvedu enda jaoks – Tingimused)

(2021/C 338/05)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Amtsgericht Köln

Põhikohtuasja pooled

Hageja: KA

Menetluses osales: Staatsanwaltschaft Köln, Bundesamt für Güterverkehr

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1072/2009 rahvusvahelisele autoveoturule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta tuleb tõlgendada nii, et vedajal, kes on teostanud ühest liikmesriigist teise veose rahvusvahelise autoveo enda jaoks selle määruse artikli 1 lõike 5 punkti d tähenduses, on õigus selle määruse artikli 8 lõike 6 alusel teha sellele rahvusvahelisele veole järgnev kabotaažvedu selle teise liikmesriigi territooriumil, kuid tingimusel, et täidetakse määruse artikli 8 lõigetes 2–4 sätestatud tingimusi.

(1) ELT C 95, 23.3.2020.

Euroopa Kohtu (neljas koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Østre Landsret eelotsusetaotlus – Taani) – kriminaalasi VAS Shipping ApS suhtes

(Kohtuasi C-71/20) (1)

(Eelotsusetaotlus – ELTL artiklid 49 ja 54 – Asutamisvabadus – Riigisisene õigusnorm, mis nõuab liikmesriigi lipu all sõitval laeval töötavatelt kolmandate riikide kodanikelt selle liikmesriigi tööluba – Erand laevadele, mis ei sisene liikmesriigi sadamatesse rohkem kui 25 korda aastas – Piirang – ELTL artikli 79 lõige 5 – Riigisisene õigusnorm, mille eesmärk on määrata kindlaks, kui palju lubada asjaomase liikmesriigi territooriumile kolmandate riikide kodanikke, kes saabuvad riiki töö otsimise eesmärgil kas palgatöötajana või füüsilisest isikust ettevõtjana)

(2021/C 338/06)

Kohtumenetluse keel: taani

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Østre Landsret

Põhikohtuasja pool

VAS Shipping ApS

Resolutsioon

ELTL artiklit 49 tuleb ELTL artikli 79 lõikest 5 lähtuvalt tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus liikmesriigi õigusnormid, mis näevad ette, et selle liikmesriigi lipu all sõitva laeva – mis on otseselt või kaudselt teises liikmesriigis asuva äriühingu omandis – meeskonnaliikmetel peab olema esimesena nimetatud liikmesriigis tööluba, välja arvatud juhul, kui asjaomane laev ei ole aasta jooksul peatunud selle liikmesriigi sadamates rohkem kui 25 korda.

(1) ELT C 137, 27.4.2020.

Euroopa Kohtu (viies koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Sąd Najwyższy eelotsusetaotlus – Poola) – Koleje Mazowieckie – KM Sp. z o.o. *versus* Skarb Państwa – Minister Infrastruktury i Budownictwa obecnie Minister Infrastruktury i Prezes Urzędu Transportu Kolejowego, PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

(Kohtuasi C-120/20) [1]

(Eelotsusetaotlus – Raudteetransport – Raudteeinfrastruktuuri läbilaskevõimsuse jaotamine ja raudteeinfrastruktuuri kasutustasude kehtestamine – Direktiiv 2001/14/EÜ – Artikli 4 lõige 5 – Kasutustasude kehtestamine – Artikkel 30 – Liikmesriigi reguleeriv organ, kelle ülesanne on tagada infrastruktuuri kasutustasude vastavus sellele direktiivile – Raudteeinfrastruktuuri-ettevõtja ja raudteeveo-ettevõtja vaheline infrastruktuuri kasutamise leping – Ebaõige ülevõtmine – Riigivastutus – Kahjuhüvitise ja intresside nõue – Eelnev pöördumine liikmesriigi reguleeriva organi poole)

(2021/C 338/07)

Kohtumenetluse keel: poola

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Sąd Najwyższy

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Koleje Mazowieckie – KM Sp. z o.o.

Kostjad: Skarb Państwa – Minister Infrastruktury i Budownictwa obecnie Minister Infrastruktury i Prezes Urzędu Transportu Kolejowego, PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

Menetluses osales: Rzecznik Praw Obywatelskich (RPO)

Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2001. aasta direktiivi 2001/14/EÜ raudteeinfrastruktuuri läbilaskevõimsuse jaotamise, raudteeinfrastruktuuri kasutustasude kehtestamise ja ohutustunnistuste andmise kohta, muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2007. aasta direktiiviga 2007/58/EÜ, sätteid, eelkõige selle artikli 4 lõiget 5 ja artiklit 30 tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus see, kui liikmesriigi üldkohus vaatab läbi riigivastutuse tuvastamise hagi, mille raudtee-ettevõtja on esitanud selle direktiivi ebaõige ülevõtmise tõttu ja mille tõttu on raudteeinfrastruktuuri-ettevõtjale tasu väidetavalt enam makstud, kui reguleeriv organ või vajaduse korral kohus, kes on pädev läbi vaatama selle organi otsuste peale esitatud kaebusi, ei ole enne teinud otsust selle kasutustasu õiguspärasuse kohta.

   Direktiivi 2001/14, muudetud direktiiviga 2007/58, artikli 30 lõikeid 2, 5 ja 6 tuleb tõlgendada nii, et need nõuavad, et raudtee-ettevõtjal, kellele on antud juurdepääsuluba, on õigus vaidlustada raudteeinfrastruktuuri-ettevõtja kehtestatud individuaalsete tasude summa reguleeriva organi ees, et see organ teeb vaide kohta otsuse ning et pädev kohus saab seda otsust kontrollida.

2. Liidu õigust tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus, kui liikmesriigi tsiviilvastutust käsitlev õigus seab üksikisikute õigusele nõuda liikmesriigi poolt liidu õiguse rikkumisega tekitatud kahju hüvitamist vähem piiravad tingimused kui need, mis on ette nähtud liidu õiguses.

[1] ELT C 209, 22.6.2020.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Lietuvos vyriausiasis administracinis teismase eelotsusetaotlus – Leedu) – BB *versus* Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministerija

(Kohtuasi C-166/20) [1]

(Eelotsusetaotlus – Kutsekvalifikatsioonide tunnustamine – Direktiiv 2005/36/EÜ – Artikkel 1 ja artikli 10 punkt b – Mitmes liikmesriigis saadud kutsekvalifikatsioon – Saamise tingimused – Kvalifikatsiooni tõendava dokumendi puudumine – ELTL artiklid 45 ja 49 – Töötajad – Asutamisvabadus)

(2021/C 338/08)

Kohtumenetluse keel: leedu

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: BB

Vastustaja: Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministerija

Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. septembri 2005. aasta direktiivi 2005/36/EÜ kutsekvalifikatsioonide tunnustamise kohta (muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. novembri 2013. aasta direktiiviga 2013/55/EL), eelkõige selle artiklit 1 ja artikli 10 punkti b tuleb tõlgendada nii, et see ei ole kohaldatav olukorras, kus kutsekvalifikatsiooni tunnustamist taotlev isik ei ole saanud kvalifikatsiooni tõendavat dokumenti, mis annaks talle päritoluliikmesriigis õiguse tegutseda reguleeritud kutsealal.

2. ELTL artikleid 45 ja 49 tuleb tõlgendada nii, et olukorras, kus huvitatud isikul ei ole proviisori kutsekvalifikatsiooni tõendavat dokumenti direktiivi 2005/36 (muudetud direktiiviga 2013/55) V lisa punkti 5.6.2 tähenduses, kuid ta on omandanud selle kutsekvalifikatsiooni nii päritoluliikmesriigis kui ka vastuvõtvas liikmesriigis, peab vastuvõtva liikmesriigi pädev asutus juhul, kui talle on esitatud kutsekvalifikatsioonide tunnustamise taotlus, hindama huvitatud isiku pädevust ja võrdlema seda sellega, mida nõutakse vastuvõtvas liikmesriigis proviisori kutsealal töötamiseks. Kui see pädevus vastab vastuvõtva liikmesriigi riigisiseste õigusnormide nõuetele, on see liikmesriik kohustatud seda tunnustama. Kui võrdlemisel ilmneb, et need teadmised ja kvalifikatsioon on üksnes osaliselt vastavad, on vastuvõtval liikmesriigil õigus nõuda, et huvitatud isik tõendaks, et ta on puuduvad teadmised ja kvalifikatsiooni omandanud. Liikmesriigi pädev ametiasutus peab vajaduse korral hindama, kas vastuvõtvas liikmesriigis eelkõige praktiliste kogemuste teel omandatud teadmistega saab tõendada puuduvate teadmiste omandamist. Kui sellise võrdleva hindamise tulemusel ilmneb, et taotleja saadud koolituse ja vastuvõtvas liikmesriigis nõutud koolituse vahel on olulised erinevused, võivad pädevad asutused kehtestada kompensatsioonimeetmed erinevuste korvamiseks.

[1] ELT C 230, 13.7.2020.

Euroopa Kohtu (neljas koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Fővárosi Törvényszéki eelotsusetaotlus – Ungari) – Pharma Expressz Szolgáltató és Kereskedelmi Kft *versus* Országos Gyógyszerészeti és Élelmezés-egészségügyi Intézet

(Kohtuasi C-178/20) ([1])

(Eelotsusetaotlus – Kaupade vaba liikumine – Inimtervishoius kasutatavad ravimid – Direktiiv 2001/83/EÜ – Artikli 5 lõige 1, artikli 6 lõige 1 ja artiklid 70 – 73 – Esimeses liikmesriigis lubatud ravimid – Käsimüügiravimina liigitamine – Müük teise liikmesriigi apteekides ilma müügiloata selles liikmesriigis – Riigisisesed õigusnormid, mis näevad ette pädeva asutuse teavitamise ja selle asutuse deklaratsiooni selle ravimi kasutamise kohta – ELTL artikkel 34 – Koguseline piirang)

(2021/C 338/09)

Kohtumenetluse keel: ungari

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Fővárosi Törvényszék

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Pharma Expressz Szolgáltató és Kereskedelmi Kft

Vastustaja: Országos Gyógyszerészeti és Élelmezés-egészségügyi Intézet

Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. novembri 2001. aasta direktiivi 2001/83/EÜ inimtervishoius kasutatavaid ravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta direktiiviga 2012/26/EL, artikleid 70–73 tuleb sama direktiivi, muudetud direktiiviga 2012/26, artikli 5 lõikest 1 ja artikli 6 lõikest 1 lähtuvalt tõlgendada nii, et kui artikli 5 lõikes 1 ette nähtud erandi kohaldamisest ei tulene teisiti, on nendega vastuolus see, kui ravimit, mida võib ühes liikmesriigis väljastada ilma arstiretseptita, tuleb ka teises liikmesriigis käsitada ravimina, mida võib väljastada ilma arstiretseptita, kui selles teises riigis ei ole kõnealusel ravimil müügiluba ja ravimit ei ole liigitatud.

2. Riigisisene meede, millega võetakse üle direktiivi 2001/83, muudetud direktiiviga 2012/26, artikli 5 lõige 1 ja mis nõuab müügiloata ravimi väljastamiseks arstiretsepti ja tervishoiuvaldkonna pädeva asutuse deklaratsiooni, mille eesmärk on tagada selles sättes ette nähtud tingimuste täitmine, ei kujuta endast ei koguselist piirangut ega samaväärse toimega meedet ELTL artikli 34 tähenduses.

([1]) ELT C 279, 24.8.2020.

Euroopa Kohtu (üheksas koda) 8. juuli 2021. aasta otsus (Lietuvos Aukščiausiasis Teismase eelotsusetaotlus – Leedu) – „Sanresa“ UAB *versus* Aplinkos apsaugos departamentas prie Aplinkos ministerijos

(Kohtuasi C-295/20) ([1])

(Eelotsusetaotlus – Riigihanked – Jäätmekäitlusteenuste riigihankemenetlus – Direktiiv 2014/24/EL – Artiklid 58 ja 70 – Ettevõtjale pandud eelneva kirjaliku piiriüleste jäätmevedude loakohustuse kvalifitseerimine – Hankelepingu täitmise tingimus)

(2021/C 338/10)

Kohtumenetluse keel: leedu

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: „Sanresa“ UAB

Vastustaja: Aplinkos apsaugos departamentas prie Aplinkos ministerijos

Menetluses osalesid: „Toksika“ UAB, „Žalvaris“ UAB, „Palemono keramikos gamykla“ AB, „Ekometrija“ UAB

Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiivi 2014/24/EL riigihangete kohta ja direktiivi 2004/18/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta artikli 18 lõiget 2 ning artikleid 58 ja 70 tuleb tõlgendada nii, et jäätmekäitlusteenuse riigihankemenetluse raames jäätmeid teise liikmesriiki vedada soovivale ettevõtjale pandud kohustus omada muu hulgas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. juuni 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1013/2006 jäätmesaadetiste kohta artikli 2 punkti 35 ja artikli 3 kohast selles veos asjaosaliste liikmesriikide pädevate asutuste luba, kujutab endast hankelepingu täitmise tingimust.

2. Direktiivi 2014/24 artiklit 70 koosmõjus selle direktiivi artikli 18 lõikega 1 tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus pakkuja pakkumuse tagasilükkamine üksnes põhjusel, et ta ei esitanud oma pakkumuse esitamise ajal tõendeid, et ta vastab ühele asjaomase hankelepingu täitmise tingimusele.

(1) ELT C 329, 5.10.2020.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, Afdeling Gent (Belgia) 27. mail 2021 – The Escape Center BVBA *versus* Belgische Staat

(Kohtuasi C-330/21)

(2021/C 338/11)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, Afdeling Gent

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: The Escape Center BVBA

Vastustaja: Belgische Staat

Eelotsuse küsimus

Kas direktiivi 2006/112 (1) artikli 98 lõiget 2 koosmõjus sama direktiivi III lisa punktiga 14 tuleb tõlgendada nii, et spordirajatiste kasutamine kuulub vähendatud käibemaksumäära kohaldamisalasse ainult siis, kui seejuures ei toimu personaal- ega rühmatreeningut?

(1) Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiiv 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi (ELT 2006, L 347, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal de commerce de Paris (Prantsusmaa) 2. juunil 2021 – AA, AA abikaasa BB, kontsern AA SNC, SI, AM, RH, RT, OE, MD, CJ, MI, Brouard-Daude SCP, mida esindab advokaat X. Brouard kui kontserni AA SNC kohtu määratud likvideerija *versus* Allianz Bank SA, Allianz France SA kui Métropole SA õigusjärglane, Abitbol & Rousselet SCP, mida esindab advokaat F. Abitbol kui kontserni AA SNC pankrotihaldur, BDR & Associés, mida esindab advokaat X. Brouard kui kontserni AA SNC kohtu määratud likvideerija, SELAFA MJA, mida esindab advokaat J. Pierrel kui AA kohtu määratud kaaslikvideerija, SELARL Axym, mida esindab advokaat D. Courtoux kui AA kohtu määratud kaaslikvideerija, Bibus SA, varem Matinvest, Allianz I.A.R.D. SA kui Métropole SA õigusjärglane

(Kohtuasi C-344/21)

(2021/C 338/12)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal de commerce de Paris

Põhikohtuasja pooled

Hagejad: AA, AA abikaasa BB, kontsern AA SNC, SI, AM, RH, RT, OE, MD, CJ, MI, Brouard-Daude SCP, mida esindab advokaat X. Brouard kui kontserni AA SNC kohtu määratud likvideerija

Kostjad: Allianz Bank SA, Allianz France SA kui Métropole SA õigusjärglane, Abitbol & Rousselet SCP, mida esindab advokaat F. Abitbol kui kontserni AA SNC pankrotihaldur, BDR & Associés, mida esindab advokaat X. Brouard kui kontserni AA SNC kohtu määratud likvideerija, SELAFA MJA, mida esindab advokaat J. Pierrel kui AA kohtu määratud kaaslikvideerija, SELARL Axym, mida esindab advokaat D. Courtoux kui AA kohtu määratud kaaslikvideerija, Bibus SA, varem Matinvest, Allianz I.A.R.D. SA kui Métropole SA õigusjärglane

Eelotsuse küsimused

— Kas määrustes nr 4064/89 ([1]) ja nr 139/2004 ([2]) ette nähtud koondumiste kontrolli eeskirju tuleb tõlgendada nii, et koondumine, mis viiakse läbi eelneva teatamise ja peatamise kohustust rikkudes, tuleb kvalifitseerida teatamata koondumiseks, ja sel juhul, millised on teatamata jätmise õiguslikud tagajärjed selle esimese koondumise põhjal hiljem tehtavatele õiguslikele toimingutele? Eelkõige, kas teatamata koondumist tuleb pidada määruste nr 4064/89 ja nr 139/2004 tähenduses „kokkusobimatuks“?

— Kas määruste nr 4064/89 ja nr 139/2004 artikli 3 lõike 5 punkti a tuleb tõlgendada nii, et kui finants- või krediidiasutusel või kindlustusettevõtjal on osalus kauem kui üks aasta ja ilma komisjoni loata, on tegemist kokkusobimatu koondumisega?

— Millised õiguslikud tagajärjed tulenevad määruste nr 4064/89 ja nr 139/2004 artikli 3 lõike 5 punktist a, kui rikutakse kohustust komisjonilt taotleda krediidiasutustes või muudes finantsasutustes või kindlustusseltsides väärtpaberite hoidmise üheaastase tähtaja pikendamist?

— Kas õiguskindluse üldpõhimõtte järgimist tuleb tõlgendada nii, et sellega piiratakse Euroopa õiguse alusel ebaseaduslike tehingute kahtluse alla seadmist juhul, kui õigusvastasus pärineb eriti ammusest ajast ning kui füüsilised ja juriidilised isikud on õigusvastase tehingu alusel omandanud subjektiivseid õigusi? Kas tuvastatud Euroopa õiguse rikkumised annavad vajaduse korral õiguse esitada rikkumiste eest vastutavate isikute vastu kahju hüvitamise hagisid?

— Kas liikmesriikide lepinguvälist vastutust käsitlevat Euroopa Kohtu praktikat tuleb tõlgendada nii, et Euroopa õiguse rikkumised, mille on põhjustanud finantsasutus, mis on riigi osalusega, kohustavad seda riiki maksma õigusvastase teo ohvritele hüvitist Euroopa õiguses ette nähtud tavatingimustel?

— Kas ELTL artikli 108 lõiget 3 tuleb tõlgendada nii, et enne Stardust Marine'i kohtuotsust võis selektiivse soodusmääraga laenu, mis annab tavaliste turutingimustega võrreldes eelise, käsitada „riigi ressurssidest“ antud laenuna, kuna seda andis riigi osalusega äriühing, ilma et oleks vaja kontrollida, kas see laen oli funktsionaalselt omistatav riigile?

— Kas ELTL artikli 4 lõikes 3 ette nähtud lojaalse koostöö kohustus koostoimes EÜ asutamislepingu artikli 88 lõike 3 (nüüd ELTL artikli 108 lõige 3) soovitava toime ja vahetu õigusmõjuga kohustab asja sisuliselt arutavaid kohtuasju omal algatusel tuvastama ja vajaduse korral tunnistama ebaseaduslikuks igasuguse riigiabi, millest ei ole komisjoni teavitatud?

— Millised on õiguslikud tagajärjed, mis tulenevad sellest, et Euroopa Komisjonile jäeti ELTL artikli 108 lõiget 3 rikkudes riigiabist teatamata, eelkõige seoses nende ostutehingute kehtivusega, mida on võidud selle riigiabiga teha?

— Kas ELTL artiklit 108 lõiget 3 tuleb tõlgendada nii, et see, kui avalik-õiguslik krediidiasutus koondab massiliselt oma kapitalivahendeid valikuliselt teise panga kasuks, kujutab endast riigiabi?

— Kas ELTL artiklit 101, nagu seda on tõlgendanud Euroopa Kohus oma ALLIANZ HUNGARIA kohtupraktikas, tuleb tõlgendada nii, et kokkulepe, mille on käsundisaaja sõlminud teiste ettevõtjatega ja millega kaasneb seadusest tuleneva kohustuse rikkumine, kujutab endast eesmärgipõhist konkurentsipiirangut, kui Prantsuse riigisisene õigus keelab käsundisaajal omandada vara, mille ta on kohustatud müüma, ning kehtestab talle tema käsundiandja või käsundiandjate ees lojaalsus- ja teavitamiskohustuse?

— Kas ELTL artiklit 101 on rikutud, kui ettevõtjad on kokku leppinud, et nad ostavad kolmanda ettevõtja selle turuväärtusest märkimisväärselt madalama hinnaga, kui selline omandamine eeldas, et üks kokkuleppe pool rikub lojaalsuskohustust, teavitamiskohustust või kinnisasja omandamise keeldu, mis on Prantsuse õiguses kehtestatud käsundisaajale?

— Kas ELTL artiklit 101 on rikutud, kui ettevõtjad varjasid nendevahelise kokkuleppe kaudu teadlikult teavet Euroopa Komisjoni eest seoses ettevõtjate kohustustega koondumiste ja riigiabi valdkonnas (eelkõige teavitamiskohustusega)?

— Kas ELTL artiklit 101 on rikutud, kui ettevõtjatevahelise kokkuleppe eesmärk või tagajärg on eelkõige see, et Euroopa Komisjonile ei ole riigiabist nõuetekohaselt teatatud?

— Kas direktiivi 2014/104/EL ([3]) artiklit 3 tuleb tõlgendada nii, et selles ette nähtud „täielik hüvitamine“ võrdub käesoleval juhul Adidase praeguse börsiväärtusega?

— Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. novembri 2014. aasta direktiivi 2014/104/EL teatavate eeskirjade kohta, millega reguleeritakse liikmesriikide õiguse kohaseid kahju hüvitamise hagisid liikmesriikide ja Euroopa Liidu konkurentsiõiguse rikkumise korral, artiklit 10 või tõhususe põhimõtet, mille üks avaldus see artikkel on, tuleb kõiki käesolevas asjas tähtsust omavaid faktilisi asjaolusid arvesse võttes tõlgendada nii, et tuleks kaaluda, kas ELTL artikli 101 rikkumistest – mille hagejad esile tõid – tingitud kahju hüvitamise nõue on aegunud või mitte?

— Kuna see direktiiv ei ole liidu õiguse normide rikkumisele koondumiste ja riigiabi valdkonnas kohaldatav, siis milliseid Euroopa õigusnorme tuleb kohaldada seoses hüvitise saamise õiguse võimaliku aegumisega ja kuidas tuleb neid käesolevas asjas tähtsust omavaid asjaolusid arvestades tõlgendada?

([1]) Nõukogu 21. detsembri 1989. aasta määrus (EMÜ) nr 4064/89, kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (ELT 1989, L 395, lk 1; ELT eriväljaanne 08/01, lk 31).

([2]) Nõukogu 20. jaanuari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 139/2004, kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (EÜ ühinemismäärus) (ELT 2004, L 24, lk 1; ELT eriväljaanne 08/03, lk 40).

([3]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. novembri 2014. aasta direktiiv 2014/104/EL, teatavate eeskirjade kohta, millega reguleeritakse liikmesriikide õiguse kohaseid kahju hüvitamise hagisid liikmesriikide ja Euroopa Liidu konkurentsiõiguse rikkumise korral EMPs kohaldatav tekst (ELT 2014, L 349, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Spetsializiran nakazatelen sad (kriminaalasjade erikohus, Bulgaaria) 4. juunil 2021 – kriminaalasi DD süüdistuses

(Kohtuasi C-347/21)

(2021/C 338/13)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Spetsializiran nakazatelen sad (kriminaalasjade erikohus, Bulgaaria)

Põhikohtuasja pooled

Süüdistatav: DD

Eelotsuse küsimused

Kas tagatud on süüdistatavale direktiivi 2016/343 ([1]) artikli 8 lõikest 1 koostoimes artikli 10 lõikega 1 ja põhjendusega 44 tulenev õigus viibida kohtulikul arutamisel, kui tunnistaja kuulati üle süüdistatava osavõtuta toimunud kohtuistungil, järgmisel kohtuistungil oli süüdistataval aga võimalus seda tunnistajat küsitleda, kuid ta teatas, et tal ei ole küsimusi, või on selleks, et õigus viibida kohtulikul arutamisel oleks tagatud, vajalik selle ülekuulamise täielik kordamine, sealhulgas esimesel ülekuulamisel viibinud poolte esitatud küsimuste kordamine?

Kas tagatud on direktiivi 2013/48 ([2]) artikli 3 lõikest 1 koostoimes artikli 12 lõikega 1 tulenev õigus kasutada kaitsjat, kui kaks tunnistajat kuulati üle kahel advokaadi osavõtuta toimunud kohtuistungil, kuid advokaadil oli järgmisel kohtuistungil võimalus mõlemat tunnistajat küsitleda, või on selleks, et õigus kasutada kaitsjat oleks tagatud, vajalik mõlema ülekuulamise täielik kordamine, sealhulgas nende küsimuste kordamine, mille esitasid muud pooled esimesel ülekuulamisel, ja lisaks küsimuste esitamise võimaluse andmine mõlemalt eelnevalt kohtuistungilt puudunud advokaadile?

([1]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/343, millega tugevdatakse süütuse presumptsiooni teatavaid aspekte ja õigust viibida kriminaalmenetluses kohtulikul arutelul (ELT 2016, L 65, lk 1).

([2]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta direktiiv 2013/48/EL, mis käsitleb õigust kaitsjale kriminaalmenetluses ja Euroopa vahistamismäärusega seotud menetluses ning õigust lasta teavitada vabaduse võtmisest kolmandat isikut ja suhelda vabaduse võtmise ajal kolmandate isikute ja konsulaarasutustega (ELT 2013, L 294, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Spetsializiran nakazatelen sad (Bulgaaria) 4. juunil 2021 – kriminaalmenetlus järgmiste isikute vastu: HYA jt

(Kohtuasi C-348/21)

(2021/C 338/14)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Spetsializiran nakazatelen sad

Süüdistatavad põhikohtuasjas

HYA jt

Eelotsuse küsimus

Kas direktiivi 2016/343 ([1]) artikli 8 lõikega 1 ja artikli 6 lõikega 1 koosmõjus põhjendustega 33 ja 34 ning harta artikli 47 teise lõiguga on kooskõlas riigisisene seadus, mis näeb ette, et süüdistatava õigus viibida kohtulikul arutamisel on tagatud ja prokuratuur on oma kohustuse tõendada süüdistatava süüd nõuetekohaselt täitnud, kui kriminaalasja kohtulikul arutamisel võetakse tunnistajate ütlused, keda objektiivsetel põhjustel ei ole võimalik üle kuulata, üle kohtueelsest menetlusest, kusjuures kõnealused tunnistajad kuulas kohtuniku ees üle vaid süüdistaja ilma kaitsja osavõtuta ja süüdistaja oleks saanud juba kohtueelses menetluses anda kaitsjale võimaluse ülekuulamisel osaleda, kuid ta ei teinud seda?

([1]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/343, millega tugevdatakse süütuse presumptsiooni teatavaid aspekte ja õigust viibida kriminaalmenetluses kohtulikul arutelul (ELT 2016, L 65, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Spetsializiran nakazatelen sad (Bulgaaria) 4. juunil 2021 – kriminaalmenetlus järgmiste isikute vastu: SS, HYA, IA, DD, ZI

(Kohtuasi C-349/21)

(2021/C 338/15)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Spetsializiran nakazatelen sad

Süüdistatavad põhikohtuasjas

SS, HYA, IA, DD, ZI

Eelotsuse küsimused

Kas liikmesriigi kohtute väljakujunenud praktika, millest tuleneb, et kohus annab loa jälitustoimingute tegemiseks, nimelt kahtlustatavate telefonikõnede pealtkuulamiseks, telefonikõnedest helisalvestiste tegemiseks ja helisalvestiste säilitamiseks üldsõnalise tüüpvormiga, milles ilma igasuguse isikustamiseta sisaldub vaid väide õigusnormide järgimise kohta, on kooskõlas liidu õigusega, täpsemalt direktiivi 2002/58 ([1]) artikli 15 lõikega 1 koostoimes artikli 5 lõikega 1 ja põhjendusega 11?

Kui vastus on eitav: Kas riigisisese seaduse tõlgendamine nii, et sellise loa alusel saadud teavet kasutatakse süüdistuse tõendamiseks, on vastuolus liidu õigusega?

([1]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. juuli 2002. aasta direktiiv 2002/58/EÜ, milles käsitletakse isikuandmete töötlemist ja eraelu puutumatuse kaitset elektroonilise side sektoris (eraelu puutumatust ja elektroonilist sidet käsitlev direktiiv) (EÜT 2002, L 201, lk 37; ELT eriväljaanne 13/29, lk 514).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Spetsializiran nakazatelen sad (Bulgaaria) 4. juunil 2021 – Kriminaalmenetlus

(Kohtuasi C-350/21)

(2021/C 338/16)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Spetsializiran nakazatelen sad

Põhikohtuasja pool

Spetsializirana prokuratura

Eelotsuse küsimused

Kas riigisisene seadus (elektroonilise side seaduse (Zakon za elektronnite saobshtenia) artikli 251b lõige 1), mis näeb raskete kuritegude vastu võitlemise eesmärgil ette kõikide liiklusandmete (elektroonilise side vahendeid kasutavate isikute liiklus- ja asukohaandmete) üldise ja vahet tegemata säilitamise kuue kuu vältel, on kooskõlas direktiivi 2002/58 artikli 15 lõikega 1 koostoimes artikli 5 lõikega 1 ja põhjendusega 11, kui riigisisene seadus sisaldab teatavaid tagatisi?

Kas riigisisene seadus (kriminaalmenetluse seadustiku (Nakazatelno-protsesualen kodeks) artikkel 159a), mis ei piira juurdepääsu liiklusandmetele sellega, mis on vältimatult vajalik, ja ei anna isikutele, kelle liiklusandmetele on uurimisasutustel juurdepääs, õigust nõuda enda teavitamist, eeldusel et see kriminaalmenetlust ei takista, ega näe ette õiguskaitsevahendeid andmetele ebaseadusliku juurdepääsu vaidlustamiseks, on kooskõlas direktiivi 2002/58 ([1]) artikli 15 lõikega 1 koostoimes artikli 5 lõikega 1 ja põhjendusega 11?

([1]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. juuli 2002. aasta direktiiv 2002/58/EÜ, milles käsitletakse isikuandmete töötlemist ja eraelu puutumatuse kaitset elektroonilise side sektoris (eraelu puutumatust ja elektroonilist sidet käsitlev direktiiv) (EÜT L 201, 31.7.2002, lk 63; ELT eriväljaanne 13/29, lk 514).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Justice de paix du canton de Forest (Belgia) 4. juunil 2021 – ZG *versus* Beobank SA

(Kohtuasi C-351/21)

(2021/C 338/17)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Justice de paix du canton de Forest

Põhikohtuasja pooled

Hageja: ZG

Kostja: Beobank SA

Eelotsuse küsimused

1) Kas direktiivi 2007/64/EÜ ([1]) artikli 38 esimese lõigu punkti a kohaselt kehtib teenusepakkujale „saajaga seotud teabe“ puhul parima pingutuse kohustus või tulemuse saavutamise kohustus?

2) Kas kõnealuses sättes nimetatud „saajaga seotud teave“ hõlmab teavet, mis võimaldab tuvastada füüsilisest või juriidilisest isikust makse saaja?

([1]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. novembri 2007. aasta direktiiv 2007/64/EÜ makseteenuste kohta siseturul ning direktiivide 97/7/EÜ, 2002/65/EÜ, 2005/60/EÜ ja 2006/48/EÜ muutmise ning direktiivi 97/5/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (ELT 2007, L 319, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Cour de cassation (Belgia) 9. juunil 2021 – Tilman SA *versus* Unilever Supply Chain Company AG

(Kohtuasi C-358/21)

(2021/C 338/18)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Cour de cassation

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Tilman SA

Vastustaja: Unilever Supply Chain Company AG

Eelotsuse küsimused

Kas Luganos 30. oktoobril 2007 allkirjastatud tsiviil- ja kaubandusasjade kohtualluvuse ning neid käsitlevate kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise konventsiooni artikli 23 lõike 1 punkti a ja lõiget 2 on järgitud, kui kohtualluvuse klausel on sätestatud tüüptingimustes, millele on kirjalikult sõlmitavas lepingus viidatud hüperlingiga, mis viib veebisaidile, millele minnes on võimalik nende tüüptingimustega tutvuda, need alla laadida ja välja printida, ilma et poolel, kelle suhtes see klausel on siduv, oleks palutud nende tüüptingimustega nõustuda nii, et ta märgistab ruudu sellel veebisaidil?

ÜLDKOHUS

Üldkohtu 7. juuli 2021. aasta otsus – HTTS *versus* nõukogu

(Kohtuasi T-692/15 RENV) [1]

(Lepinguväline vastutus – Ühine välis- ja julgeolekupoliitika – Iraani vastu suunatud piiravad meetmed – Nende isikute ja üksuste loetelu, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid külmutatakse – Isikutele õigusi andva õigusnormi piisavalt selge rikkumine)

(2021/C 338/19)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: HTTS Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH (Hamburg, Saksamaa) (esindaja: advokaat M. Schlingmann)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: J.-P. Hix ja M. Bishop)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Euroopa Komisjon (esindajad: R. Tricot, C. Hödlmayr, J. Roberti di Sarsina ja M. Kellerbauer)

Ese

ELTL artiklite 268 ja 340 alusel esitatud nõue hüvitada kahju, mis hagejale väidetavalt tekkis esiteks seetõttu, et tema nimi kanti nõukogu 26. juuli 2010. aasta rakendusmäärusega (EL) nr 668/2010, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 423/2007 (mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid) artikli 7 lõiget 2 (ELT 2010, L 195, lk 25), nõukogu 19. aprilli 2007. aasta määruse (EÜ) nr 423/2007, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT 2007, L 103, lk 1), V lisasse, ja teiseks seetõttu, et tema nimi kanti nõukogu 25. oktoobri 2010. aasta määrusega (EL) nr 961/2010, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 423/2007 (ELT 2010, L 281, lk 1), määruse nr 961/2010 VIII lisasse.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Jätta HTTS Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH kohtukulud siinses menetluses ja kohtuasja T-692/15 menetluses tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud.

3. Jätta poolte kohtukulud kohtuasjas C-123/18 P nende endi kanda.

4. Jätta komisjoni kanda tema enda kohtukulud käesolevas menetluses, kohtuasja T-692/15 menetluses ja kohtasja C-123/18 P menetluses.

[1] ELT C 59, 15.2.2016.

Üldkohtu 7. juuli 2021. aasta otsus – HM *versus* komisjon

(Kohtuasi T-587/16 RENV) [1]

(Avalik teenistus – Ametnikud – Töölevõtmine – Konkursiteade EPSO/AST-SC/03/15 – Hindamiskatsetele lubamata jätmine – Uuesti läbivaatamise taotlus – Selle taotluse hilinemise tõttu konkursikomisjonile edastamata jätmine – Pädevuse jaotus EPSO ja konkursikomisjoni vahel – Põhjendatud huvi)

(2021/C 338/20)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: HM (esindaja: advokaat H. Tettenborn)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: T. Bohr ja G. Gattinara)

Ese

ELTL artikli 270 alusel esitatud nõue tühistada Euroopa Personalivaliku Ameti (EPSO) 17. augusti 2015. aasta otsus jätta menetlusse võtmata taotlus vaadata läbi konkursikomisjoni keeldumine lubada hagejal osaleda konkursi EPSO/AST-SC/03/15-3 järgmises voorus.

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Personalivaliku Ameti (EPSO) 17. augusti 2015. aasta otsus jätta menetlusse võtmata taotlus vaadata läbi konkursikomisjoni keeldumine lubada hagejal osaleda konkursi EPSO/AST-SC/03/15-3 järgmises voorus.

2. Mõista algselt Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtus (F-17/16) ja Üldkohtus (T-587/16), samuti Euroopa Kohtu menetluses kohtuasjas C-70/19 P ning käesolevas apellatsioonimenetluses (T-587/16 RENV) kantud kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

[1] ELT C 191, 30.5.2016 (kohtuasi, mis algselt registreeriti Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtus numbriga F-17/16 ja anti üle Euroopa Liidu Üldkohtule 1.9.2016).

Üldkohtu 7. juuli 2021. aasta otsus – Bateni *versus* nõukogu

(Kohtuasi T-455/17) [1]

(Lepinguväline vastutus – Ühine välis- ja julgeolekupoliitika – Iraani vastu suunatud piiravad meetmed – Nende isikute ja üksuste loetelu, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid külmutatakse – Üldkohtu pädevus – Aegumine – Isikutele õigusi andva õigusnormi piisavalt selge rikkumine)

(2021/C 338/21)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Naser Bateni (Hamburg, Saksamaa) (esindaja: advokaat M. Schlingmann)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: J.-P. Hix ja M. Bishop)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Euroopa Komisjon (esindajad: C. Hödlmayr, J. Roberti di Sarsina ja M. Kellerbauer)

Ese

ELTL artiklite 268 ja 340 alusel esitatud nõue hüvitada kahju, mis hagejale väidetavalt tekkis seetõttu, et tema nimi kanti loeteludesse, mis on esiteks esitatud nõukogu 26. juuli 2010. aasta otsuse 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2007/140/ÜVJP (ELT 2010, L 195, lk 39), II lisas (mis toimus nõukogu 1. detsembri 2011. aasta otsusega 2011/783/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2010/413 (ELT 2011, L 319, lk 71)), ja nõukogu 25. oktoobri 2010. aasta määruse (EL) nr 961/2010, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 423/2007 (ELT 2010, L 281, lk 1), VIII lisas (mis toimus nõukogu 1. detsembri 2011. aasta rakendusmäärusega (EL) nr 1245/2011, millega rakendatakse määrust nr 961/2010 (ELT 2011, L 319, lk 11)), ja teiseks esitatud nõukogu 23. märtsi 2012. aasta määruse (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus nr 961/2010 (ELT 2012, L 88, lk 1), IX lisas, ning kolmandaks esitatud nõukogu 15. novembri 2013. aasta otsuse 2013/661/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2010/413 (ELT 2013, L 306, lk 18), lisas ja nõukogu 15. novembri 2013. aasta rakendusmääruse (EL) nr 1154/2013, millega rakendatakse määrust nr 267/2012 (ELT 2013, L 306, lk 3), lisas.

Resolutsioon

1. Jätta hagi osaliselt vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata ja jätta see osaliselt põhjendamatuse tõttu rahuldamata.

2. Jätta N. Bateni kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud.

3. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda.

(1) ELT C 300, 11.9.2017.

Üldkohtu 14. juuli 2021. aasta otsus – Nike European Operations Netherlands ja Converse Netherlands *versus* Euroopa Komisjon

(Kohtuasi T-648/19) (1)

(Riigiabi – Madalmaade poolt Nike'ile antud abi – Maksualased eelotsused (tax rulings) – Ametliku uurimismenetluse algatamise otsus – Reaalturuväärtuse põhimõte – Eelis – Valikulisus – Võrdne kohtlemine – Hea haldus – Ebapiisav esialgne uurimine – Tõsised raskused – Põhjendamiskohustus)

(2021/C 338/22)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Nike European Operations Netherlands BV (Hilversum, Madalmaad), Converse Netherlands BV (Amsterdam, Madalmaad) (esindajad: advokaadid R. Martens ja D. Colgan)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: P. J. Loewenthal ja S. Noë)

Ese

ELTL artiklil 263 põhinev nõue tühistada komisjoni 10. jaanuari 2019. aasta otsus C(2019) 6 (final), mis käsitleb riigiabi SA.51284 (2018/NN) – Madalmaad – Võimalik riigiabi äriühingule Nike, ja millega avati ELTL artikli 108 lõikes 2 ette nähtud ametlik uurimismenetlus.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Mõista kohtukulud välja Nike European Operations Netherlands BV-lt ja Converse Netherlands BV-lt.

(1) ELT C 413, 9.12.2019.

Üldkohtu 7. juuli 2021. aasta otsus – Irish Wind Farmers' Association jt *versus* komisjon

(Kohtuasi T-680/19) [1]

(Riigiabi – Energiasektor – Iiri õigusnormid ettevõtte kinnisvara maksustamise kohta – Fossiilkütustest elektrienergia tootjate tasutava maksu arvutamise metoodika – Tuuleparkide käitajate hagi – Otsus, millega tuvastatakse riigiabi puudumine – Ametliku uurimismenetluse algatamata jätmine – Tõsised raskused – Huvitatud poolte menetlusõigused)

(2021/C 338/23)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Irish Wind Farmers' Association Clg (Kilkenny, Iirimaa), Carrons Windfarm Ltd (Shanagolden, Iirimaa), Foyle Windfarm Ltd (Dublin, Iirimaa), Greenoge Windfarm Ltd (Bunclody, Iirimaa) (esindajad: advokaadid M. Segura Catalán ja M. Clayton)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: K. Herrmann ja S. Noë.)

Ese

ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada komisjoni 9. juuli 2019. aasta otsus C(2019) 5257 final riigiabi asjas SA.44671 (2019/NN) – Iirimaa.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Jätta poolte kohtukulud nende endi kanda.

[1] ELT C 423, 16.12.2019.

Üldkohtu 7. juuli 2021. aasta otsus – ID *versus* Euroopa välisteenistus

(Kohtuasi T-28/20) [1]

(Avalik teenistus – Lepingulised töötajad – Otsus lõpetada teenistussuhe enne katseaja lõppu – Ilmselge sobimatus – Sobimatu käitumine – Muude teenistujate teenistustingimused, artikkel 84)

(2021/C 338/24)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: ID (esindaja: advokaat C. Bernard-Glanz)

Kostja: Euroopa välisteenistus (esindaja: S. Marquardt ja R. Spáč)

Ese

ELTL artikli 270 alusel esitatud hagi nõudega esiteks tühistada Euroopa välisteenistuse 6. märtsi 2019. aasta otsus, millega lõpetati hageja teenistussuhe enne katseaja lõppu, ja teiseks hüvitada varaline ja mittevaraline kahju, mida hageja selle otsuse tõttu väidetavalt kandis.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Mõista kohtukulud välja ID-lt.

(1) ELT C 95, 23.3.2020.

Üldkohtu 7. juuli 2021. aasta otsus – Frommer *versus* EUIPO – Minerva (I-cosmetics)

(Kohtuasi T-205/20) (1)

(Euroopa Liidu kaubamärk – Tühistamismenetlus – Euroopa Liidu sõnamärk I-cosmetics – Kaubamärgi tegelik kasutamine – Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 51 lõike 1 punkt a (nüüd määruse (EL) 2017/1001 artikli 58 lõike 1 punkt a))

(2021/C 338/25)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Angela Frommer (Unterschleißheim, Saksamaa) (esindaja: advokaat F. Remmertz)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindajad: J. Ivanauskas ja V. Ruzek)

Teine pool apellatsioonikoja menetluses, menetlusse astuja Üldkohtus: Minerva GmbH (München, Saksamaa) (esindaja: advokaat R. Dissmann)

Ese

Hagi EUIPO teise apellatsioonikoja 10. veebruari 2020. aasta otsuse (asi R 675/2019-2) peale, mis käsitleb tühistamismenetlust Minerva ja Frommeri vahel.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Jätta A. Frommeri kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (EUIPO) kohtukulud

3. Minerva GmbH kannab ise oma kohtukulud.

(1) ELT C 201, 15.6.2020.

Üldkohtu 7. juuli 2021. aasta otsus – Micron Technology *versus* EUIPO (INTELLIGENCE, ACCELERATED)

(Kohtuasi T-386/20) (1)

(Euroopa Liidu kaubamärk – Euroopa Liidu sõnamärgi INTELLIGENCE, ACCELERATED taotlus – Absoluutne keeldumispõhjus – Kirjeldavus – Määruse (EL) 2017/1001 artikli 7 lõike 1 punkt c)

(2021/C 338/26)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Micron Technology, Inc. (Boise, Idaho, Ühendriigid) (esindaja: M. Edenborough, QC)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindajad: L. Rampini ja V. Ruzek)

Ese

Hagi EUIPO esimese apellatsioonikoja 6. aprilli 2020. aasta otsuse (asi R 2873/2019-1) peale, mis käsitleb sõnamärgi INTELLIGENCE, ACCELERATED registreerimistaotlust ELi kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Mõista kohtukulud välja Micron Technology, Inc.-ilt.

([1]) ELT C 271, 17.8.2020.

Üldkohtu 7. juuli 2021. aasta otsus – S. Tous *versus* EUIPO – Zhejiang China-Best Import & Export (Valgusti)

(Kohtuasi T-492/20) ([1])

(Ühenduse disainilahendus – Kehtetuks tunnistamise menetlus – Valgustis seisnev ühenduse registreeritud disainilahendus – Mängukaru kujutavad ELi varasemad kaubamärgid – Kehtetuks tunnistamise põhjused – Määruse (EÜ) nr 6/2002 artikli 25 lõike 1 punktid b ja e)

(2021/C 338/27)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: S. Tous, SL (Manrèse, Hispaania) (esindajad: advokaadid D. Gómez Sánchez ja J. Gracia Albero)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: A. Söder)

Teine pool apellatsioonikoja menetluses, menetlusse astuja Üldkohtus: Zhejiang China-Best Import & Export Co. Ltd (Hangzhou, Hiina)

Ese

Hagi EUIPO kolmanda apellatsioonikoja 26. mai 2020. aasta otsuse (asi R 1553/2019-3) peale, mis käsitleb kehtetuks tunnistamise menetlust S. Tous ja Zhejiang China-Best Import & Export vahel.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Mõista kohtukulud välja S. Tous, SL-lt.

([1]) ELT C 313, 21.9.2020.

Üldkohtu presidendi 2. juuli 2021. aasta määrus – David Bourel jt *versus* komisjon

(Kohtuasi T-777/19 R)

(Ajutiste meetmete kohaldamine – Riigiabi – Tuuleparkide ehitamine – Prantsusmaa individuaalsed abimeetmed mitmele meretuulepargile – Otsus, millega abi tunnistatakse siseturuga kokkusobivaks – Tööde alustamine – Ajutiste meetmete kohaldamise taotlus – Kiireloomulisuse puudumine)

(2021/C 338/28)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: David Bourel (Pléneuf-Val-André, Prantsusmaa) ja teised 5 hagejat, kelle nimed on esitatud kohtumääruse lisas (esindaja: advokaat M. Le Berre)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: B. Stromsky ja A. Bouchagiar)

Ese

ELTL artiklite 278 ja 279 alusel esitatud nõue eelkõige peatada komisjoni 26. juuli 2019. aasta otsuse C(2019) 5498 final, milles komisjon otsustas jätta vastuväited esitamata mitmele meretuulepargile antud abi suhtes, millest Prantsuse Vabariik on teatanud, kohaldamine.

Resolutsioon

1. Jätta ajutiste meetmete kohaldamise taotlus rahuldamata.

2. Otsustada kohtukulude kandmine edaspidi.

Üldkohtu 25. juuni 2021. aasta määrus – OM *versus* komisjon

(Kohtuasi T-728/20) [1]

(Tühistamishagi – Avalik teenistus – Ametnikud – Sotsiaalkindlustus – JSIS – Ravikulude hüvitamine – Taotluse rahuldamata jätmine – Kaebuse rahuldamata jätmine – Põhjenduste asendamine – Teise kaebuse esitamine – Hagi esitamise tähtaeg – Vastuvõetamatus)

(2021/C 338/29)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: OM (esindaja: advokaat N. de Montigny)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: L. Hohenecker ja L. Vernier)

Ese

ELTL artikli 270 alusel esitatud hagi nõudega tühistada esiteks komisjoni individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ameti (PMO) 9. ja 17. septembri 2019. aasta otsused, milles keelduti hageja meditsiiniliste analüüside kulusid hüvitamast ja teiseks 23. märtsi 2020. aasta otsus, millega jäeti rahuldamata kaebus, mille hageja esimesena nimetatud otsuste peale esitas.

Resolutsioon

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.

2. Mõista kohtukulud välja OMilt.

([1]) ELT C 53, 15.2.2021.

Üldkohtu 8. juuli 2021. aasta määrus – Mendes de Almeida *versus* nõukogu

(Kohtuasi T-75/21) ([1])

(Tühistamishagi – Institutsiooniline õigus – Tõhustatud koostöö Euroopa Prokuratuuri asutamisel – Määrus (EL) 2017/1939 – Euroopa Prokuratuuri Euroopa prokuröride ametisse nimetamine – Portugali esitatud kandidaatidest ühe ametisse nimetamine – Hagi esitamise tähtaeg – Tähtaja algus – Vastuvõetamatus)

(2021/C 338/30)

Kohtumenetluse keel: portugali

Pooled

Hageja: Ana Carla Mendes de Almeida (Sobreda, Portugal) (esindajad: advokaadid R. Leandro Vasconcelos ja M. Marques de Carvalho)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: K. Pleśniak, R. Meyer, K. Kouri ja J. Gil)

Ese

ELTL artikli 263 alusel esitatud hagi nõudega tühistada nõukogu 27. juuli 2020. aasta rakendusotsus (EL) 2020/1117, millega nimetatakse ametisse Euroopa Prokuratuuri Euroopa prokurörid (ELT 2020, L 244, lk 18), osas, milles sellega nimetatakse Euroopa Prokuratuuri Euroopa prokuröriks ajutise töötajana palgaastmel AD 13 kolmeks aastaks ilma ametiaja pikendamise võimaluseta alates 29. juulist 2020: José Eduardo Moreira Alves d'Oliveira Guerra.

Resolutsioon

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.

2. Kiirendatud menetluse taotluse läbivaatamise vajadus on ära langenud.

3. Nõukogu esitatud täiendava taotluse läbivaatamise vajadus on ära langenud.

4. Mõista kohtukulud välja Ana Carla Mendes de Almeidalt.

([1]) ELT C 128, 12.4.2021.

---

21. juunil 2021 esitatud hagi – Saksamaa *versus* komisjon

(Kohtuasi T-349/21)

(2021/C 338/31)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Saksamaa (esindajad: J. Möller ja R. Kanitz)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada komisjoni 24. märtsi 2021. aasta otsus (EL) 2021/534, millega määratakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2014/33/EL artikli 39 lõike 1 alusel kindlaks, kas Saksamaa võetud meede Orona toodetud liftimudeli turule laskmise keelamiseks on põhjendatud või mitte ([1]);

— mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja viis väidet.

1. Esimene väide: on rikutud direktiivi 95/16/EÜ I lisa punkti 2.2 koostoimes harmoneeritud standardiga EN 81-1, kuna on valesti tõlgendatud liftikabiini katuse ja liftišahti lae vahelise vertikaalse kauguse nõude tähendust

   — Komisjon tõlgendas valesti liftikabiini katuse ja liftišahti lae vahelise vertikaalse kauguse tähendust, mille harmoneeritud standardi EN 81-1 algne redaktsioon ette näeb ja mida on veelgi enam rõhutatud selle standardi ajakohastatud redaktsioonis (EN 81-20). Vaidlustatud otsuses mõistetakse kõigepealt põhimõtteliselt valesti minimaalse vertikaalse kauguse mõõtmist. Komisjoni sõnul ei ole direktiivi 95/16/EÜ sätete kohaste oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuete hindamisel määravaks mitte see vertikaalne kaugus, vaid liftikabiini kohal asuva ohutusruumi maht. Lisaks sellele võrdleb komisjon ekslikult liftišahti lae ohutusruumidele ja vabadele ruumidele esitatavaid nõudeid nõuetega šahtile.

2. Teine väide: on rikutud direktiivi 95/16/EÜ I lisa punkti 2.2 koostoimes harmoneeritud standardiga EN 81-1, kuna uurimise seisukohalt olulised õnnetusjuhtumistsenaariumid on kindlaks määratud vääralt

   — Komisjon on vääralt hinnanud direktiivi 95/16/EÜ I lisa punkti 2.2 nõudeid, mis käsitlevad muljumisohu vältimist, viidates vaidlustatud otsuse põhjenduses 55 üksnes varupiduri rikkele kui olulisele õnnetusjuhtumistsenaariumile.

3. Kolmas väide: asjaolud on valesti tuvastatud, kuna asendi võtmiseks vajaliku aja ja liftikabiini kontrollimatu ülespoole liikumise riski tähendust on tõlgendatud valesti

   — Komisjon tugineb oma üldhinnangus vaidlustatud otsuse põhjendustes 55–57 eeldustele liftikabiini kontrollimatu ülespoole liikumise ohtlikkuse ja tõenäosuse kohta, mis ei vasta tõele.

4. Neljas väide: asjaolud on valesti tuvastatud ja hinnatud, kuna äriühingu Conformance uurimus on üle võetud vääralt

   — Komisjon tugines oma otsuses äriühingu Conformance uurimusest tulenevale ekslikule üldisele võrdlusele.

5. Viies väide: on rikutud tõendamisreegleid ja direktiivi 95/16/EÜ artiklit 5 lõiget 2

   — Komisjon ei võtnud oma otsuses piisavalt arvesse asjaolu, et tootja esitatud vastavusdeklaratsioonid olid olulistes aspektides puudustega. Samuti selgub põhjendustest, et komisjon leiab ekslikult, et turujärelevalveasutusel on tõendamiskohustus, kui standardist kõrvalekaldumise korral on vaieldav, kas ohutusnõuded on täidetud alternatiivse, samaväärse lahendusega.

([1]) ELT 2021, L 106, lk 60.

25. juunil 2021 esitatud hagi – Hotel Cipriani *versus* EUIPO – Altunis (CIPRIANI FOOD)

(Kohtuasi T-358/21)

(2021/C 338/32)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Hotel Cipriani (Veneetsia, Itaalia) (esindajad: advokaadid M. Rieger-Jansen, D. Op de Beeck ja W. Pors)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine pool apellatsioonikoja menetluses: Altunis-Trading, Gestão e Serviços, Lda (Funchal, Portugal)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi omanik: apellatsioonikoja menetluse teine pool

Vaidlusalune kaubamärk: ELi kujutismärk CIPRIANI FOOD – ELi kaubamärk nr 683 250

Menetlus EUIPOs: kehtetuks tunnistamise menetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO neljanda apellatsioonikoja 27. aprilli 2021. aasta otsus asjas R 1599/2020-4

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada vaidlustatud otsus;

— täies ulatuses rahuldada kehtetuks tunnistamise taotlus ja tunnistada vaidlustatud ELi kaubamärk kehtetuks;

— mõista EUIPOlt ja igalt menetlusse astujalt, kes otsustab menetlusse astuda, välja hageja kasuks ning jätta nende kohtukulud nende endi kanda.

Väited

— rikutud on Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EU) 2017/1001 artikli 94 lõiget 1;

— rikutud on nõukogu määruse (EÜ) nr 207/2009 artiklit 15;

— apellatsioonikoda on teinud vea, kui ta leidis, et „teraviljasaadusi“ ei saa sobivalt alajaotusteks jagada.

---

18. juunil 2021 esitatud hagi – ClientEarth *versus* komisjon

(Kohtuasi T-359/21)

(2021/C 338/33)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: ClientEarth AISBL (Brüssel, Belgia) (esindajad: *Solicitor* F. Logue ja *Barrister at Law* J. Kenny)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada kostja 9. aprilli 2021. aasta vaikimisi tehtud otsus, millega keelduti võimaldamast tutvuda dokumentide ja teabega vastavalt määrusele (EÜ) nr 1049/2001 ([1]) ja määrusele (EÜ) nr 1367/2006, ([2]) seoses esiteks toimeainete mankotseebi ja tsüpermetriiniga ning teiseks liikmesriikide hääletusseisukohtadega alalises taime-, looma-, toidu- ja söödakomitees seoses kostja rakendusmäärustega (EL) nr 2019/2094, ([3]) (EÜ) nr 2020/2087, ([4]) (EL) nr 2019/1589 ([5]) ja (EL) nr 2018/1262, ([6]) ja

— mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja ainsa väite, et kostja ei täitnud oma põhjendamiskohustust, rikkudes seega määruse (EÜ) nr 1049/2001 artikli 8 lõiget 1, Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 41 lõike 2 punkti c ja ELTL artikli 296 lõiget 2.

([1]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määrus (EÜ) nr 1049/2001, üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele (ELT 2001, L 145, lk 43; ELT eriväljaanne 01/03, lk 331).

([2]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. septembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1367/2006, keskkonnainfo kättesaadavuse, keskkonnaasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise Århusi konventsiooni sätete kohaldamise kohta ühenduse institutsioonide ja organite suhtes (ELT 2006, L 264, lk 13).

([3]) Komisjoni 29. novembri 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/2094, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 seoses toimeainete benfluraliini, dimoksüstrobiini, fluasinaami, flutolaniili, mankotseebi, mekoprop-P, mepikvaadi, metiraami, oksamüüli ja püraklostrobiini heakskiidu kehtivusaja pikendamisega (EMPs kohaldatav tekst) (ELT 2019, L 317, lk 102–104).

([4]) Komisjoni 14. detsembri 2020. aasta rakendusmäärus (EL) 2020/2087, milles käsitletakse toimeaine mankotseebi heakskiidu pikendamata jätmist vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning millega muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa (EMPs kohaldatav tekst) (ELT 2020, L 423, lk 50–52).

([5]) Komisjoni 26. septembri 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1589, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 seoses toimeainete amidosulfurooni, beeta-tsüflutriini, bifenoksi, klorotolurooni, klofentesiini, klomasooni, tsüpermetriini, daminosiidi, deltametriini, dikamba, difenokonasooli, diflubensurooni, diflufenikaani, fenoksaprop-P, fenpropidiini, fludioksoniili, flufenatseedi, fostiasaadi, indoksakarbi, lenatsiili, MCPA, MCPB, nikosulfurooni, pikloraami, prosulfokarbi, püriproksüfeeni, metüültiofanaadi, triflusulfurooni ja tritosulfurooni heakskiidu kehtivusaja pikendamisega (EMPs kohaldatav tekst) (ELT 2019, L 248, lk 24–27).

([6]) Komisjoni 20. septembri 2018. aasta rakendusmäärus (EL) 2018/1262, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 seoses toimeainete 1-metüültsüklopropeeni, beeta-tsüflutriini, klorotaloniili, klorotolurooni, klomasooni, tsüpermetriini, daminosiidi, deltametriini, dimeteenamiid-p, diurooni, fludioksoniili, flufenatseedi, flurtamooni, fostiasaadi, indoksakarbi, MCPA, MCPB, prosulfokarbi, metüültiofanaadi ja tribenurooni heakskiidu kehtivusaja pikendamisega (EMPs kohaldatav tekst) (ELT 2018, L 238, lk 62–64).

---

29. juunil 2021 esitatud hagi – Coinbase *versus* EUIPO – bitFlyer (coinbase)

(Kohtuasi T-366/21)

(2021/C 338/34)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Coinbase, Inc. (San Francisco, California, Ühendriigid) (esindaja: advokaat A. Nordemann)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: coinbase Inc. (Tokyo, Jaapan)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi omanik: apellatsioonikoja menetluse teine pool

Vaidlusalune kaubamärk: kaubamärgi coinbase Euroopa Liitu nimetav rahvusvaheline registreering – ELi nimetav rahvusvaheline registreering nr 1 308 248

Menetlus EUIPOs: kehtetuks tunnistamise menetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO neljanda apellatsioonikoja 29. aprilli 2021. aasta otsus asjas R 1751/2020-4

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada vaidlustatud otsus;

— mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

Väide

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2017/1001 artikli 59 lõike 1 punkti b rikkumine.

---

30. juunil 2021 esitatud hagi – Unimax Stationery *versus* EUIPO – Mitsubishi Pencil (uni)

(Kohtuasi T-369/21)

(2021/C 338/35)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Unimax Stationery (Daman, India) (esindaja: advokaat E. Amoah)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Mitsubishi Pencil Co. Ltd (Tokyo, Jaapan)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi omanik: apellatsioonikoja menetluse teine pool

Vaidlusalune kaubamärk: ELi sõnamärk „6 920 615“ – ELi kaubamärk nr 6 920 615

Menetlus EUIPOs: kehtetuks tunnistamise menetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO viienda apellatsioonikoja 22. aprilli 2021. aasta otsus asjas R 1909/2020-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada vaidlustatud otsus;

— mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

Väide

— rikutud on Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2017/1001 artikli 59 lõike 1 punkti a kaasmõjus artikli 7 lõike 1 punktidega b ja d.

---

1. juulil 2021 esitatud hagi – Etablissements Nicolas *versus* EUIPO – St. Nicolaus (NICOLAS)

(Kohtuasi T-373/21)

(2021/C 338/36)

Hagiavalduse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Etablissements Nicolas (Thiais, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat T. de Haan)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine pool apellatsioonikoja menetluses: St. Nicolaus a.s. (Liptovský Mikuláš, Slovakkia)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi omanik: hageja Üldkohtus

Vaidlusalune kaubamärk: ELi kujutismärk „NICOLAS“ – ELi kaubamärk nr 6 231 484

Menetlus EUIPOs: kehtetuks tunnistamise menetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO neljanda apellatsioonikoja 21. aprilli 2021. aasta otsus asjas R 1195/2020-4

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada vaidlustatud otsus;

— mõista kohtukulud, sh hagejal EUIPO neljanda apellatsioonikoja menetluses tekkinud kulud välja EUIPO-lt ja menetlusse astujalt.

Väide

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2017/1001 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine.

---

2. juulil 2021 esitatud hagi – Instituto Cervantes *versus* komisjon

(Kohtuasi T-376/21)

(2021/C 338/37)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Instituto Cervantes (Madrid, Hispaania) (esindaja: advokaat E. van Nuffel d'Heynsbroeck)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tunnistada hagi vastuvõetavaks;

— tühistada Euroopa Komisjoni otsus, millega otsustatakse sõlmida hankeleping seoses hankeosaga 3 (hispaania keel) hanke raames, mis puudutab raamlepinguid Euroopa Liidu institutsioonide, organite ja asutuste keeleõppe kohta (nr HR/2020/OP/0014), esmalt konsortsiumiga CLL Centre de Langues – Allingua ja teisena hagejaga;

— mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hageja esitab hagi põhjenduseks viis väidet.

1. Esimene väide, et vaidlustatud otsuses et ei ole esitatud põhjendusi seoses pakkumuste kvaliteedi suhtelise hindamisega.

2. Teine väide, et pakkumuste kvaliteeti ei ole suhteliselt võrreldud.

3. Kolmas väide, et komisjon ei ole kaalutlusõigust õigesti kasutanud, kuna ta jättis oma hindamisest välja pakkumuse osad, millele saab ligi pakkumusse integreeritud hüperlingi kaudu, ilma et ta oleks kontrollinud nende vastavust eeskirjadele.

4. Neljas, täiendava võimalusena esitatud väide esiteks, et puudub seos hageja pakkumuse eriomaste tunnuste hindamise ja hanketeates kehtestatud kvaliteedi alakriteeriumidele 1.1 ja 1.2 omistatud asetuse vahel, ning teiseks, et on rikutud läbipaistvuse põhimõtet.

5. Viies väide, et on eiratud eesmärki, et hanked peavad olema konkurentsile võimalikult suures ulatuses avatud.

---

5. juulil 2021 esitatud hagi – Flybe *versus* komisjon

(Kohtuasi T-380/21)

(2021/C 338/38)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Flybe Ltd (London, Ühendkuningriik) (esindajad: G. Peretz, QC, ja advokaat D. Colgan)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada osaliselt Euroopa Komisjoni 23. aprilli 2021. aasta otsus komisjoni heakskiidu kohta teenindusaegade vabastamise kokkuleppele British Airwaysi ja Flybe Limitedi vahel, seoses juhtumiga nr COMP/M.6447 – IAG/BMI, tühistades täielikult vaidlustatud otsuse joonealune märkus 23; teise võimalusena muuta vaidlustatud otsuse joonealust märkust 23, ja

— hüvitada hagejale käesoleva hagi ettevalmistamise ja esitamisega seotud kulud.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kuus väidet.

1. Esimene väide, et komisjon tegi faktivea, kui ta selgitas teenindusaegade vabastamise kokkuleppe alusel kehtestatud piiranguid. Hageja väidab, et British Airwaysi ja Flybe limitedi (varem Thyme OPCO Limited) läbi räägitud kokkulepe ei sisalda ühtegi viidet igasugusele vajadusele teenindusaegade ülekandmiseks koos tegevusloa üleandmisega. Hageja väidab, et komisjon – lisades joonealusesse märkusesse 23 teksti „*i.e. together with Thyme's OL*“ (st koos Thyme's OL-iga) – on seega kokkuleppe kokkuvõtte osas ebatäpne.

2. Teine väide, et komisjon jättis nõuetekohaselt kaalumata hageja suutlikkuse täita lisanõuet anda üle üksnes korrigeerivad teenindusajad osana tegevust jätkavast ettevõtjast, mis hõlmab tegevusloa üleandmist, vastuolus sellega, mis on võimalik Ühendkuningriigi lennutegevuslubade väljastamise eeskirjadega.

3. Kolmas väide, et komisjon ei võtnud arvesse teenindusaegade vabastamise kokkuleppe faktilist, majanduslikku ja õiguslikku konteksti, mis näitas, et puudub igasugune vajadus kehtestada nõuet seoses lennutegevusloa üleandmisega.

4. Neljas väide, et komisjoni lähenemisviis on vastuolus õiguskindluse põhimõttega. Hageja väidab, et International Consolidated Airlines Group Commitments ei sisaldanud korrigeerivate teenindusaegade üleandmise piirangut.

5. Viies väide, et komisjon rikkus hageja õigust olla ära kuulatud, kui ta kehtestas piirangu, ilma seda piirangut enne hagejaga läbi arutamata.

6. Kuues väide, et komisjon rikkus põhjendamiskohutust. Hageja väidab, et komisjon ei esita ühtegi põhjendust hagejale piirangu kehtestamise kohta, rikkudes seega nõuet, et õigusaktides esitatakse nende vastuvõtmise põhjused.

---

7. juulil 2021 esitatud hagi – Banque postale *versus* SRB

(Kohtuasi T-383/21)

(2021/C 338/39)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Banque postale (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid A. Gosset-Grainville, M. Trabucchi ja M. Dalon)

Kostja: Ühtne Kriisilahendusnõukogu

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— ELTL artikli 263 alusel tühistada 14. aprilli 2021. aasta otsus nr SRB/ES/2021/22 ühtse kriisilahendusfondi 2021. aasta *ex ante* osamaksete arvutamise kohta osas, milles see puudutab hagejat;

— ELTL artikli 277 alusel jätta kohaldamata ühtse kriisilahenduskorra määruse, rakendusmääruse ja delegeeritud määruse järgmised sätted:

  — kriisilahenduskorra määruse artikli 69 lõiked 1 ja 2, artikli 70 lõige 1 ja lõike 2 punktid a ja b;

  — delegeeritud määruse artikli 4 lõige 2, artiklid 6 ja 7 ning I lisa;

  — rakendusmääruse artikkel 4;

— mõista kõik kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kaheksa väidet.

1. Esimene väide, et on rikutud võrdse kohtlemise põhimõtet, kuna ühtse kriisilahendusfondi *ex ante* osamaksete arvutamise metoodika, mis on ette nähtud ühtse kriisilahenduskorra määruses ja delegeeritud määruses, ei kajasta asutuste tegelikku suurust ega tegelikku riski.

2. Teine väide, et on rikutud proportsionaalsuse põhimõtet, kuna ühtse kriisilahendusfondi *ex ante* osamaksete mehhanism, mis on ette nähtud ühtse kriisilahenduskorra määruses ja delegeeritud määruses, põhineb hinnangul, mis kunstlikult suurendab selliste suurte prantsuse asutuste riskiprofiili nagu hageja ja toob seetõttu kaasa ebaproportsionaalselt suure osamakse summa.

3. Kolmas väide, et on rikutud õiguskindluse põhimõtet, kuna esiteks ei saa ühtse kriisilahenduskorra määruse, rakendusmääruse ja delegeeritud määruse alusel arvutatavate *ex ante* osamaksete suurust aegsasti piisava täpsusega ette näha ja teiseks ei sõltu see niivõrd asutusse enda olukorrast ja riskiprofiilist, vaid pigem tema olukorrast suhetes teiste osamakseid tegevate asutustega. Viimaks leiab hageja, et delegeeritud määruse raames ei oleks komisjon pidanud olema vastutav riskinäitajate kehtestamise eest, kuna neil kriteeriumidel on eriti keskne ja määrav tähtsus osamaksete suuruse kindlaksmääramisel (ELTL artikkel 290).

4. Neljas väide, et on rikutud hea halduse põhimõtet, kuna vaidlustatud otsuses ei ole esitatud piisavalt selgeid ja kõikehõlmavaid asjaolusid, mille alusel saaks tasumisele kuuluva osamakse suurust põhjendada ja kontrollida.

5. Viies väide, et on rikutud tõhusa kohtuliku kaitse põhimõtet. Ka selle väite põhjendamisel tugineb hageja sellele, et vaidlustatud otsuses ei ole esitatud piisavalt selgeid ja kõikehõlmavaid asjaolusid, mille alusel saaks tasumisele kuuluva osamakse suurust põhjendada ja kontrollida.

6. Kuues väide, et tagasivõtmatute maksekohustuste kasutamise piirangute osas on rikutud põhjendamiskohustust, kuna vaidlustatud otsuses ei ole täpselt ja üksikasjalikult selgitatud, miks on esiteks vaja kehtestada tagasivõtmatute maksekohustuste kasutamise ülempiiriks 15 % ja teiseks aktsepteerida tagatisena ainult sularaha.

7. Seitsmes väide, et on tehtud ilmselge hindamisviga. Sellega seoses väidab hageja, et protsüklilisuse risk ja likviidsusrisk, millele tuginedes Ühtne Kriisilahendusnõukogu piirab tagasivõtmatute maksekohustuste kasutamist, on põhjendamatud, arvestades eelkõige tagasivõtmatute maksekohustuste eripära ja nende kasutamise konteksti.

8. Kaheksas väide, et on rikutud õigusnormi. Hageja väidab, et esiteks tugineb Ühtne Kriisilahendusnõukogu tagasivõtmatute maksekohustuste kasutamist lubavate õigusnormide väärale tõlgendusele, kehtestades kõigi asutuste kohta abstraktse analüüsi alusel ühesuguse meetme, ja teiseks jätab ta need õigusnormid ilma soovitud toimest, kuna tagasivõtmatute maksekohustuste osakaal on süstemaatiliselt ja ilma piisava põhjenduseta piiratud seadusjärgse miinimumiga.

---

7. juulil 2021 esitatud hagi – Confédération nationale du Crédit Mutuel jt *versus* SRB

(Kohtuasi T-384/21)

(2021/C 338/40)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: Confédération nationale du Crédit Mutuel (Pariis, Prantsusmaa) ja teised 26 hagejat (esindajad: advokaadid A. Gosset-Grainville, M. Trabucchi ja M. Dalon)

Kostja: Ühtne Kriisilahendusnõukogu

Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

— ELTL artikli 263 alusel tühistada 14. aprilli 2021. aasta otsus nr SRB/ES/2021/22 ühtse kriisilahendusfondi 2021. aasta *ex ante* osamaksete arvutamise kohta osas, milles see puudutab hagejaid;

— ELTL artikli 277 alusel jätta kohaldamata ühtse kriisilahenduskorra määruse, rakendusmääruse ja delegeeritud määruse järgmised sätted:

  — kriisilahenduskorra määruse artikli 69 lõiked 1 ja 2, artikli 70 lõige 1 ja lõike 2 punktid a ja b;

  — delegeeritud määruse artikli 4 lõige 2, artiklid 6 ja 7 ning I lisa;

  — rakendusmääruse artikkel 4;

— mõista kõik kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitavad hagejad kaheksa väidet, mis on sisuliselt identsed või sarnased nendega, mis on esitatud kohtuasjas T-383/21: Banque postale *vs.* SRB.

---

7. juulil 2021 esitatud hagi – BPCE jt *versus* SRB

(Kohtuasi T-385/21)

(2021/C 338/41)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: BPCE (Pariis, Prantsusmaa) ja 44 teist hagejat (esindajad: advokaadid A. Gosset-Grainville, M. Trabucchi ja M. Dalon)

Kostja: Ühtne Kriisilahendusnõukogu

Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

— ELTL artikli 263 alusel tühistada 14. aprilli 2021. aasta otsus nr SRB/ES/2021/22 ühtse kriisilahendusfondi 2021. aasta *ex ante* osamaksete arvutamise kohta osas, milles see puudutab hagejaid;

— ELTL artikli 277 alusel jätta kohaldamata ühtse kriisilahenduskorra määruse, rakendusmääruse ja delegeeritud määruse järgmised sätted:

  — kriisilahenduskorra määruse artikli 69 lõiked 1 ja 2, artikli 70 lõige 1 ja lõike 2 punktid a ja b;

  — delegeeritud määruse artikli 4 lõige 2, artiklid 6 ja 7 ning I lisa;

  — rakendusmääruse artikkel 4;

— mõista kõik kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitavad hagejad kaheksa väidet, mis on sisuliselt identsed või sarnased nendega, mis on esitatud kohtuasjas T-383/21: Banque postale *vs.* SRB.

---

7. juulil 2021 esitatud hagi – Crédit agricole ja Crédit agricole Corporate and Investment Bank *versus* komisjon

(Kohtuasi T-386/21)

(2021/C 338/42)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Crédit agricole SA (Montrouge, Prantsusmaa), Crédit agricole Corporate and Investment Bank (Montrouge) (esindajad: *barrister* D. Beard ja *solicitor* C. Hutton)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

— tühistada (tervenisti või osaliselt) Euroopa Komisjoni 28. aprilli 2021. aasta otsus C(2021) 2871;

— tühistada (tervenisti või osaliselt) Euroopa Komisjoni 28. aprilli 2021. aasta otsusega C(2021) 2871 määratud rahatrahv;

— kohustada Euroopa Komisjoni võtma Üldkohtu otsuse täitmiseks vajalikke meetmeid vastavalt ELTL artiklile 266;

— mõista hagejate poolt käesoleva hagi ja menetluse kõigi järgmiste etappide kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitavad hagejad neli väidet.

1. Esimene väide, mille kohaselt on komisjon rikkunud õigusnormi ja teinud faktivea, kuna ta leidis, et hagejad osalesid ühes ja vältavas eesmärgil põhinevas rikkumises:

   — komisjon on rikkunud õigusnormi ja teinud faktivea, kuna ta leidis, et väidetavad teabevahetusega seotud tegevuste kategooriad kujutavad endast eesmärgil põhinevaid rikkumisi, mis võivad moodustada osa ühest ja vältavast rikkumisest;

   — Komisjon ei ole teinud nõutavat analüüsi, mis kinnitaks järeldust eesmärgil põhineva rikkumise kohta seoses väidetavate tegevuste kategooriate koordineerimisega.

2. Teine väide, et komisjon on rikkunud õigusnormi ja teinud faktivea, kuna leidis, et hagejad osalesid tervikplaanis ning et hagejate väidetav osalemine oli vältav.

   — Komisjon ei ole tõendanud, et hagejad osalesid või olid teadlikud sellisest tervikplaanist.

   — Komisjon ei ole tõendanud, et esimene või teine hageja osales vältavas rikkumises.

3. Kolmas väide, et komisjon on rikkunud õigusnormi, kuna eeldas, et teine hageja oli teadlik teatavast teabest.

   — Komisjon on rikkunud õigusnormi ja teinud faktivea, kuna eeldas, et ettevõtjad olid teadlikud kogu Bloombergi vestluses sisalduvast teabest pelgalt jututuppa sisselogimise tõttu. Seetõttu on komisjon kas vääralt tõlgendanud olemasolevat kohtupraktikat või selle kohaldamist ülemäära laiendanud.

4. Neljas väide, mille kohaselt on komisjon trahvisumma arvutamisel teinud ilmseid hindamisvigu ja rikkunud õigusnormi.

— Komisjon on lubamatult kaldunud kõrvale trahvide arvutamise suunistest, kuna jättis arvutamata väidetava rikkumise viimasel täisaastal põhineva müügiväärtuse.

— Komisjon on rikkunud võrdse kohtlemise põhimõtet, kuna määras kindlaks spetsiifilise hoiatava koefitsiendi.

— Komisjon on lubamatult kaldunud kõrvale trahvide määramise suunistest, kuna ei kasutanud müügiväärtuse arvutamisel parimaid olemasolevaid arvnäitajaid.

— Komisjon on rikkumise raskusastme ja kergendavate asjaolude kaalumisel teinud hindamisvigu.

— Komisjon on väidetava rikkumise kestuse hindamisel teinud ilmseid faktivigu.

---

7. juulil 2021 esitatud hagi – Société générale jt *versus* SRB

(Kohtuasi T-387/21)

(2021/C 338/43)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: Société générale (Pariis, Prantsusmaa), Crédit du Nord (Lille, Prantsusmaa) ja SG Option Europe (Puteaux, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid A. Gosset-Grainville, M. Trabucchi ja M. Dalon)

Kostja: Ühtne Kriisilahendusnõukogu

Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

— ELTL artikli 263 alusel tühistada 14. aprilli 2021. aasta otsus nr SRB/ES/2021/22 ühtse kriisilahendusfondi 2021. aasta *ex ante* osamaksete arvutamise kohta osas, milles see puudutab hagejaid;

— ELTL artikli 277 alusel jätta kohaldamata ühtse kriisilahenduskorra määruse, rakendusmääruse ja delegeeritud määruse järgmised sätted:

  — kriisilahenduskorra määruse artikli 69 lõiked 1 ja 2, artikli 70 lõige 1 ja lõike 2 punktid a ja b;

  — delegeeritud määruse artikli 4 lõige 2, artiklid 6 ja 7 ning I lisa;

  — rakendusmääruse artikkel 4;

— mõista kõik kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitavad hagejad kaheksa väidet, mis on sisuliselt identsed või sarnased nendega, mis on esitatud kohtuasjas T-383/21: Banque postale *vs.* SRB.

---

7. juulil 2021 esitatud hagi – Crédit agricole jt *versus* SRB

(Kohtuasi T-388/21)

(2021/C 338/44)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: Crédit agricole SA (Montrouge, Prantsusmaa) ja teised 48 hagejat (esindajad: advokaadid A. Gosset-Grainville, M. Trabucchi ja M. Dalon)

Kostja: Ühtne Kriisilahendusnõukogu

Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

— ELTL artikli 263 alusel tühistada 14. aprilli 2021. aasta otsus nr SRB/ES/2021/22 ühtse kriisilahendusfondi 2021. aasta *ex ante* osamaksete arvutamise kohta osas, milles see puudutab hagejaid;

— ELTL artikli 277 alusel jätta kohaldamata ühtse kriisilahenduskorra määruse, rakendusmääruse ja delegeeritud määruse järgmised sätted:

  — kriisilahenduskorra määruse artikli 69 lõiked 1 ja 2, artikli 70 lõige 1 ja lõike 2 punktid a ja b;

  — delegeeritud määruse artikli 4 lõige 2, artiklid 6 ja 7 ning I lisa;

  — rakendusmääruse artikkel 4;

— mõista kõik kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitavad hagejad kaheksa väidet, mis on sisuliselt identsed või sarnased nendega, mis on esitatud kohtuasjas T-383/21: Banque postale *vs.* SRB.

---

7. juulil 2021 esitatud hagi – BNP Paribas *versus* SRB

(Kohtuasi T-397/21)

(2021/C 338/45)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: BNP Paribas (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid A. Gosset-Grainville, M. Trabucchi ja M. Dalon)

Kostja: Ühtne Kriisilahendusnõukogu

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— ELTL artikli 263 alusel tühistada 14. aprilli 2021. aasta otsus nr SRB/ES/2021/22 ühtse kriisilahendusfondi 2021. aasta *ex ante* osamaksete arvutamise kohta osas, milles see puudutab hagejat;

— ELTL artikli 277 alusel jätta kohaldamata ühtse kriisilahenduskorra määruse, rakendusmääruse ja delegeeritud määruse järgmised sätted:

  — kriisilahenduskorra määruse artikli 69 lõiked 1 ja 2, artikli 70 lõige 1 ja lõike 2 punktid a ja b;

  — delegeeritud määruse artikli 4 lõige 2, artiklid 6 ja 7 ning I lisa;

  — rakendusmääruse artikkel 4;

— mõista kõik kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kaheksa väidet, mis on sisuliselt identsed või sarnased nendega, mis on esitatud kohtuasjas T-383/21: Banque postale *vs.* SRB.

---

6. juulil 2021 esitatud hagi – Ryanair ja Ryanair Sun *versus* komisjon

(Kohtuasi T-398/21)

(2021/C 338/46)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Ryanair DAC (Swords, Iirimaa), Ryanair Sun S.A. (Varssavi, Poola) (esindajad: advokaadid F.-C. Laprévote, E. Vahida, V. Blanc, S. Rating ja I.-G. Metaxas Maranghidis)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

— tühistada kostja 22. detsembri 2020. aasta otsus riigiabi asjas SA.59158 – Poola – *COVID-19 – Aid to LOT,* ([1]) ja

— mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitavad hagejad viis väidet.

1. Esimene väide, et kostja kohaldas vääralt Riigiabi ajutist raamistikku majanduse toetamiseks praeguse COVID-19 puhangu kontekstis. Nimelt väidetakse, et kostja ei tõendanud, et LOT on ajutise raamistiku kohaselt rekapitaliseerimisabi kõlbulik, samuti väidetakse, et kostja jättis hindamata selle, kas oli veel muid sobivamaid ja vähem kahjustavamaid meetmeid peale rekapitaliseerimise. Hageja väidab veel, et kostja hindas vääralt rekapitaliseerimise summa, abi maksete, riigi väljumiseks nõutud tingimuste proportsionaalsust ja abi elementide proportsionaalsust, mis puudutavad juhtimist ja põhjendamatute konkurentsimoonutuste vältimist.

2. Teine väide, et kostja kohaldas vääralt ELTL artikli 107 lõike 3 punkti b, kui ta järeldas, et see võib olla õiguslik alus abi õigustamiseks. Hageja väidab veel, et kostja ei tõendanud, et abi on vajalik, asjakohane ja proportsionaalne tõsise häire kõrvaldamiseks Poola majanduses, ja jättis kohaldamata nn tasakaalustatuse kriteeriumi, st kaaluda abi kasulikku mõju ELTL artikli 107 lõike 3 puniktis b sätestatud eesmärkide saavutamisele ning selle negatiivset mõju kaubandustingimustele ja kahjustamata konkurentsi säilitamisele liikmesriikide vahel.

3. Kolmas väide, et vaidlustatud otsus rikub ELTL erisätteid, liidu õiguse üldpõhimõtteid, millele tugineb lennutranspordi liberaliseerimine liidus alates 1980ndate lõpust (st diskrimineerimiskeeld, teenuste osutamise vabadus – mida lennutranspordi suhtes kohaldatakse määrusega (EÜ) nr 1008/2008 [2] – ja asutamisvabadus).

4. Neljas väide, et vaatamata tõsistele raskustele jättis Euroopa Komisjon ametliku uurimismenetluse algatamata ja rikkus hageja menetlusõigusi.

5. Viies väide, et kostja rikkus oma põhjendamiskohustust.

[1] ELT 2021, C 260, lk 10–11.
[2] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. septembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1008/2008 ühenduses lennuteenuste osutamist käsitlevate ühiseeskirjade kohta (uuestisõnastamine) (ELT 2008, L 293, lk 3–20).

7. juulil 2021 esitatud hagi – KN *versus* parlament

(Kohtuasi T-401/21)

(2021/C 338/47)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: KN (esindajad: advokaadid M. Casado García-Hirschfeld ja M. Aboudi)

Kostja: Euroopa Parlament

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tunnistada käesolev hagi vastuvõetavaks;

— tühistada vaidlustatud otsus;

— mõista välja kahjutasu mittevaralise kahju eest, mis määratakse *ex aequo bono* põhimõttel kindlaks summas 100 000 eurot;

— mõista kõik kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hageja toob Euroopa Parlamendi 28. aprilli 2021. aasta otsuse Euroopa Liidu 2019. aasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta, VI jagu – Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee (2020/2145(DEC)), ning Euroopa Parlamendi 28. aprilli 2021. aasta resolutsiooni, mis sisaldab märkusi, mis on eespool nimetatud otsuse lahutamatu osa, peale esitatud hagi põhjenduseks kaks väidet.

1. Esimene väide, et on rikutud ELTL artikli 16 lõiget 1, Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikleid 1 ja 8, määruse 2018/1725 [1] artikleid 4 ja 5 ning distsiplinaarmenetluste ja kohtuliku eeluurimise konfidentsiaalsuse põhimõtet, samuti määruse nr 883/2013 [2] artiklit 10.

2. Teine väide on, et on rikutud süütuse presumptsiooni, hea halduse põhimõtet ja proportsionaalsuse põhimõtet.

[1] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT 2018, L 295, lk 39).
[2] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. septembri 2013. aasta määrus (EL, Euratom) nr 883/2013, mis käsitleb Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdlusi ning millega tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1073/1999 ja nõukogu määrus (Euratom) nr 1074/1999 (ELT 2013, L 248, lk 1).

7. juulil 2021 esitatud hagi – Dexia Crédit Local *versus* SRB

(Kohtuasi T-405/21)

(2021/C 338/48)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Dexia Crédit Local (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid H. Gilliams ja J.-M. Gollier)

Kostja: Ühtne Kriisilahendusnõukogu

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada Ühtse Kriisilahendusnõukogu 14. aprilli 2021. aasta otsus nr SRB/ES/2021/22 ühtse kriisilahendusfondi 2021. aasta *ex ante* osamaksete arvutamise kohta;

— mõista kohtukulud välja Ühtselt Kriisilahendusnõukogult.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kuus väidet.

1. Esimene väide, et määruse nr 806/2014 artiklit 69 on rikutud tehtud otsusega, kuna see kehtestab 2021. aasta sihttasemeks üks kaheksandikku 1,35 %-st tagatud hoiustest.

2. Teine väide, et delegeeritud määrus nr 2015/63 on õigusvastane:

   — proportsionaalsuse põhimõtte rikkumise tõttu, kuna ühtse kriisilahendusfondi *ex ante* osamaksete arvutamine ei vasta esiteks määruse nr 806/2014 eesmärkidele, ei võta teiseks arvesse asjaolu, et hageja on riikliku tagatisega likvideeritav krediidiasutus, mille puhul ei saa põhimõtteliselt kunagi pöörduda ühtse kriisilahendusfondi poole, ning muudab kolmandaks selle nõuetekohase lahendamise kallimaks;

   — võrdse kohtemise põhimõtte rikkumise tõttu, kuna see kohtleb ühtmoodi riikliku tagatisega likvideeritavaid asutusi ja tegutsevaid asutusi.

3. Kolmas väide, mis on esitatud teise võimalusena, et SRB on rikkunud proportsionaalsuse ja võrdse kohtlemise põhimõtet samadel põhjustel, mis on esitatud teises väites, kuna SRB ei järginud neid põhimõtteid, kui ta kohaldas hagejale delegeeritud määruse nr 2015/63 sätteid neid kohandamata.

4. Neljas väide, et puudus läbipaistvus ja põhjendused, kuna esitatud teave ei võimalda tõhusalt teostada kaitseõigusi.

5. Viies väide, et määruse nr 806/2014 artiklitel 5, 69 ja 70 puudub õiguslik alus, kuna need võeti vastu ELTL artikli 114 alusel, kuigi need ei käsitle õigusaktide ühtlustamist.

6. Kuues väide, et määruse nr 806/2014 artiklitel 5, 69 ja 70 puudub õiguslik alus, kuna need võeti vastu ELTL artikli 114 alusel, kuigi need käsitlevad maksusätteid.

8. juulil 2021 esitatud hagi – Credit Suisse Group ja Credit Suisse Securities (Europe) *versus* komisjon

(Kohtuasi T-406/21)

(2021/C 338/49)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Credit Suisse Group AG (Zürich, Šveits), Credit Suisse Securities (Europe) Ltd (London, Ühendkuningriik) (esindajad: advokaadid R. Wesseling ja F. ten Have)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

— tühistada komisjoni 28. aprilli 2021. aasta otsus C(2021) 2871 ELTL artiklis 101 ja Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklis 53 sätestatud menetluse kohta (juhtum AT.40346 – SSA Bonds) (edaspidi „vaidlustatud otsus"); teise võimalusena tühistada vaidlustatud otsuse artikli 1 punkt d, kolmanda võimalusena tühistada vaidlustatud otsuse artikli 1 punkt d osas, milles on märgitud, et Price Discovery Communications (hetkehinda määravad vestlused) piirab eesmärgi põhjal konkurentsi ja/või et hagejad osalesid ühes ja vältavas rikkumises kogu selles artiklis kirjeldatud aja vältel;

— tühistada vaidlustatud otsuse artikli 2 punkt d; teise võimalusena tühistada selle otsuse artikli 2 punkt d osaliselt;

— mõista kohtukulud välja komisjonilt või teise võimalusena mõista temalt välja asjakohane osa kohtukuludest.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitavad hagejad kolm väidet.

1. Esimene väide, et komisjon on rikkunud ELTL artiklit 101 ega ole piisavalt põhjendanud järeldust, et hagejad osalesid tegevuses, mille eesmärk oli konkurentsi piirata või moonutada. Täpsemalt,

   — komisjon on rikkunud ELTL artiklit 101, kuna ta ei võtnud piisavalt arvesse asjakohast õiguslikku ja majanduslikku konteksti ega vabastanud end kohustusest tõendada, et vaidlustatud otsuses kirjeldatud tegevus piirab konkurentsi eesmärgipõhiselt;

   — teise võimalusena on komisjon rikkunud ELTL artiklit 101, kuna leidis, et hetkehinda määravad vestlused piiravad konkurentsi eesmärgipõhiselt;

   — mis puudutab hetkehinda määravaid vestlusi, siis on komisjon rikkunud õigusnormi, kuna asendas hinnangu selle kohta, kas tegevus piirab konkurentsi eesmärgipõhiselt, hinnanguga selle kohta, kas tegevus jääb seonduva piiranguna ELTL artikli 101 kohaldamisalast väljapoole.

2. Teine väide, mille kohaselt on komisjon rikkunud ELTL artiklit 101, kuna kohaldas vääralt ühe ja vältava rikkumise mõistet. Täpsemalt,

   — komisjon ei ole tõendanud ega esitanud piisavaid põhjendusi selle kohta, et sagedane suhtlus, mis leidis aset mitmepoolsetes püsijututubades, mis lõppes 2013. aasta veebruaris, ning aeg-ajalt toimunud kahepoolsed vestlused, mis leidsid aset alates 2013. aasta veebruarist, olid kõik seotud ühist eesmärki taotleva tervikplaaniga;

— komisjon ei ole tõendanud ega esitanud piisavaid põhjendusi selle kohta, et hagejad olid teadlikud, oleks pidanud olema teadlikud või oleks pidanud mõistlikult ette nägema teiste ettevõtjate kahepoolset suhtlust alates 2013. veebruarist;

— vaidlustatud otsuses ei ole tõendatud ega piisavalt põhjendatud asjaolu, et väidetav rikkumine oli vältav;

— vaidlustatud otsuses ei ole tõendatud, et üks ja vältav rikkumine kestis kogu vaidlustatud otsuse artikli 1 punktis d märgitud perioodi vältel.

3. Kolmas väide, et komisjoni trahvide arvutamise meetod rikub määruse 1/2003 ([1]) artiklit 23, komisjoni trahvide arvutamise suuniseid ([2]) ja põhjendamiskohustust. Täpsemalt,

— komisjon ei ole esitanud piisavaid põhjendusi, mis võimaldaks hagejatel hinnata, kas trahvide arvutamise meetod on vigane;

— komisjon lähtub lähendatud müügiväärtusest, mis on oluliselt suurem kui hagejate müügiväärtus ja seega hindab üle väidetava rikkumise majanduslikku tähtsust, kaldudes kõrvale trahvide arvutamise suunistes kehtestatud „müügiväärtuse“ mõistest;

— hagejatele määratud trahv on väidetava rikkumise raskusastet arvestades märkimisväärselt suur;

— hagejatele määratud trahv hõlmab ajavahemikku, millal nad väidetavas rikkumises ei osalenud.

([1]) Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 1/2003, asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (ELT 2003, L 1, lk 1; ELT eriväljaanne 08/02, lk 205).

([2]) Suunised määruse (EÜ) nr 1/2003 artikli 23 lõike 2 punkti a kohaselt määratavate trahvide arvutamise meetodi kohta (ELT 2006, C 210, lk 2) („trahvide arvutamise suunised“).

---

9. juulil 2021 esitatud hagi – PB *versus* komisjon

(Kohtuasi T-407/21)

(2021/C 338/50)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: PB (esindajad: advokaadid L. Levi ja M. Vandenbussche)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tunnistada käesolev hagi vastuvõetavaks ja põhjendatuks;

selle tulemusena,

— tühistada komisjoni 5. mai 2021. aasta otsus, teatavaks tehtud 10. mail 2021, millega nõutakse sisse vastavalt (i) 4 241 507 eurot (hange TACIS/2006/101-510) (põhisumma) või 4 674 256,92 eurot (põhisumma, millele on lisatud kuni 30. aprillini 2021 arvestatud viivis) ja (ii) 1 197 055,86 eurot (hange CARDS/2008/166-429) (põhisumma) või 1 298 608,85 eurot (põhisumma, millele on lisatud kuni 30. aprillini 2021 arvestatud viivis), millest tuleb maha arvestada 399 825 eurot;

— anda korraldus tagastada kõik summad, mille komisjon võis selle otsuse alusel sisse nõuda, ning tasuda viivitusintressi Euroopa Keskpanga määraga, mida suurendatakse 7 protsendipunkti võrra;

— anda korraldus tasuda hüvitist summas 10 000 eurot, mis kuulub korrigeerimisele;

— mõista kõik kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kolm väidet.

1. Esimene väide, et rikutud on finantsmäärust, sest komisjonil ei ole ühtegi nõuet tema vastu, või igal juhul mitte ühtegi konkreetset nõuet.

2. Teine väide, et rikutud on olulisi formaalsusi, hoolsuskohustust ja Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklis 41 sätestatud erapooletuse põhimõtet. Hageja väidab, et vaidlustatud otsusest nähtuvalt oli sissenõudmismenetluse alustamise põhjuseks see, et ta ei vastanud võlateatele, meeldetuletusele ega märgukirjale. Kuid selliselt toimides jätab kostja esiteks täpsustamata, et hageja on need vaidlustanud, ja teiseks märkimata, et Belgia kohus on pidanud ennast pädevaks lahendama hagi, mille HB talle seoses kahe lepinguga esitas. Hageja lisab, et kostja on rikkunud ka oma põhjendamiskohustust, kuna ei ole esitanud põhjusi, mis teda käesoleval juhul sellise otsuse tegemiseni viisid. Lõpuks leiab hageja, et komisjon ei ole hoolikalt ja erapooletult uurinud kõiki käesolevas asjas tähtsust omavaid asjaolusid.

3. Kolmas väide, et komisjon ei olnud pädev tegema otsuseid, mis on täitedokumendid, et sellel puudub õiguslik alus, ning et tehtud on oluline hindamisviga. Hageja väidab, et komisjon ei olnud pädev tegema neid kahte otsust, mis on täitedokumendiks selle nõude sissenõudmisel, mis komisjon väidab endal olevat ettevõtja vastu, mille juht hageja on, ja mille osas komisjon peab teda solidaarselt vastutavaks, ning seda seepärast, et puudub kohtualluvusklausel, mille järgi on vaidlustes, milles nad on pooled lepingutega seotud asjades, pädevad liidu kohtud. Hageja leiab siiski, et kui komisjonil ei ole pädevust võtta vastu neid kahte sellele ettevõtjale suunatud otsust, ei ole komisjonil seda enam pädevust teha seda tema suhtes, sest tema tegevuse alus on lepingulist laadi.

---

9. juulil 2021 esitatud hagi – HB *versus* komisjon

(Kohtuasi T-408/21)

(2021/C 338/51)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: HB (esindajad: advokaadid L. Levi ja M. Vandenbussche)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tunnistada käesolev hagi vastuvõetavaks ja põhjendatuks;

selle tulemusena,

— tühistada komisjoni 5. mai 2021. aasta otsused, teatavaks tehtud 10. mail 2021, millega nõutakse sisse vastavalt (i) 4 241 507 eurot (hange TACIS/2006/101-510) (põhisumma) või 4 674 256,92 eurot (põhisumma, millele on lisatud kuni 30. aprillini 2021 arvestatud viivis) ja (ii) 1 197 055,86 eurot (hange CARDS/2008/166-429) (põhisumma) või 1 298 608,85 eurot (põhisumma, millele on lisatud kuni 30. aprillini 2021 arvestatud viivis), millest tuleb maha arvestada 399 825 eurot;

— anda korraldus tagastada kõik summad, mille komisjon võis selle otsuse alusel sisse nõuda, ning tasuda viivitusintressi Euroopa Keskpanga määraga, mida suurendatakse 7 protsendipunkti võrra;

— anda korraldus tasuda hüvitist sümboolses summas üks euro, mis kuulub korrigeerimisele;

— mõista kõik kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kolm väidet.

1. Esimene väide, et komisjon ei olnud pädev vaidlustatud otsuseid tegema, et sellel puudub õiguslik alus, ning et rikutud on õiguspärase ootuse kaitse põhimõtet. Hageja leiab, et komisjon ei olnud pädev tegema vaidlustatud otsuseid, mis on täitedokumendiks selle nõude sissenõudmisel, mis komisjon väidab endal tema vastu olevat, ning seda seepärast, et puudub kohtualluvusklausel, mille järgi on vaidlustes, milles nad on pooled lepingutega seotud asjades, pädevad liidu kohtud.

2. Teine väide, et rikutud on finantsmäärust, sest komisjonil ei ole ühtegi nõuet hageja vastu, või igal juhul mitte ühtegi konkreetset nõuet.

3. Kolmas väide, et rikutud on olulisi formaalsusi, hoolsuskohustust ja Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklis 41 sätestatud erapooletuse põhimõtet. Hageja väidab, et vaidlustatud otsusest nähtuvalt oli sissenõudmismenetluse alustamise põhjuseks see, et ta ei vastanud võlateatele, meeldetuletusele ega märgukirjale. Kuid selliselt toimides jätab kostja esiteks täpsustamata, et hageja on need vaidlustanud, ja teiseks märkimata, et Belgia kohus on pidanud ennast pädevaks lahendama hagi, mis talle seoses kahe lepinguga esitati. Hageja lisab, et kostja on rikkunud ka oma põhjendamiskohustust, kuna ei ole esitanud põhjusi, mis teda käesoleval juhul sellise otsuse tegemiseni viisid. Lõpuks leiab hageja, et komisjon ei ole hoolikalt ja erapooletult uurinud kõiki käesolevas asjas tähtsust omavaid asjaolusid.

---

12. juulil 2021 esitatud hagi – Alauzun jt *versus* komisjon ja ravimiamet

(Kohtuasi T-418/21)

(2021/C 338/52)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: Virginie Alauzun (Saint Cannat, Prantsusmaa) ja 774 teist hagejat (esindaja: advokaat F. Di Vizio)

Kostjad: Euroopa Komisjon, Euroopa Ravimiamet

Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

— esimese võimalusena tühistada Euroopa Komisjoni 31. mai 2021. aasta rakendusotsus EMEA/H/C/005735/II/0030 oluliste menetlusnormide rikkumise ja selle tõttu, et tingimustega müügiloa andmist pole põhjendatud;

— teise võimalusena tühistada Euroopa Ravimiameti (EMA) inimravimikomitee 28. mai 2021. aasta arvamus, millega EMA soovitas anda BioNTechi ja Pfizeri valmistatud vaktsiinile Comirnaty tingimustega müügiloa.

— mõista hagejate kohtukulud välja EMA-lt ja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Komisjoni 31. mai 2021. aasta otsuse peale – millega muudeti tingimustega müügiluba inimtervishoius kasutatavale ravimile „Comirnaty – COVID 19 mRNA vaktsiin (nukleosiidiga modifitseeritud)“, mis oli antud otsusega C(2020) 9598 (final) – esitatud hagi põhjendamiseks esitavad hagejad kaks väidet.

— Esimene väide, et on rikutud olulisi menetlusnorme ja puudub põhjendus. Hagejad väidavad, et vaidlustatud otsustes ei ole tõendatud, et kõnealune vaktsiin jääb määruse nr 507/2006 ([1]) artiklite 2 ja 4 kohaldamisalasse või vastab nende sätete nõuetele. Hagejate sõnul ei vasta kõnealune tingimustega müügiluba ohu olemasolu või puudutatud üldsusele eluohtliku haiguse kvalifikatsioonile. Hagejad lisavad, et nimetatud luba ei saa põhjendada ka riski ja kasu vahelise positiivse suhtega ning samuti ei saa see rahuldada rahuldamata ravialaseid vajadusi. Lõpuks leiavad hagejad, et vaidlusaluse loa kasu rahvatervisele ei saa kaaluda üles riski, mis on seotud asjaoluga, et nõutakse veel täiendavaid andmeid.

— Teine väide, et on rikutud põhiõigusi – nagu õigus isikupuutumatusele ja õigus elule –, mis on vastavalt ette nähtud Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklites 3 ja 2.

([1]) Komisjoni 29. märtsi 2006. aasta määrus (EÜ) nr 507/2006, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 726/2004 reguleerimisalasse kuuluvate inimtervishoius kasutatavate ravimite tingimustega müügiloa kohta (ELT 2006, L 92, lk 6).

---

12. juulil 2021 esitatud hagi – Cargolux Airlines International SA (Cargolux) *versus* Euroopa Komisjon

(Kohtuasi T-420/21)

(2021/C 338/53)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Cargolux Airlines International SA (Cargolux) (Sandweiler, Luksemburg) (esindajad: advokaadid G. Goeteyn ja E. Aliende Rodríguez)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada tervikuna komisjoni 30. aprilli 2021. aasta kiri Cargoluxile;

— kohustada ELTL artikli 266 esimese lõigu alusel liitu, mida esindab komisjon, hüvitama kahju, mida Cargoluxile tekitati sellega, et komisjon jättis maksmata nii viivise kui ka liitintressi, mis kuulusid tasumisele vastavalt 16. detsembri 2015. aasta kohtuotsusele Cargolux Airlines International SA *vs.* komisjon (kohtuasi T-39/11), ja seega maksma järgmised summad, ELTL artikli 266 teise lõigu, ELTL artikli 268 ja ELTL artikli 340 teise lõigu alusel:

(a) tasumisele kuuluv viivis, st viivis 39 900 000 euro suuruselt summalt Euroopa Keskpanga (EKP) poolt põhilistele refinantseerimistehingutele 1. novembril 2010 kohaldatavas määras (st 1 %), mida on suurendatud 3,5 protsendipunkti võrra, ajavahemiku eest 15. veebruarist 2011 kuni 5. veebruarini 2016, ehk 8 075 972,03 eurot, või kui seda ei tehta, siis intressimääras, mida Euroopa Kohus peab kohaseks, ja

(b) tasumisele kuuluv liitintress, st intress eespool punkti a alusel tasumisele kuuluvalt viiviselt, ajavahemiku eest 5. veebruarist 2016 kuni hetkeni, mil komisjon tegelikult maksab eespool punktis a nõutud summad (või kui Euroopa Kohus jätab rahuldamata Cargoluxi nõude, et tasumisele kuuluvat liitintressi arvestataks 5. veebruarist 2016, siis vähemalt ajavahemiku eest hagi esitamise kuupäevast kuni hetkeni, mil komisjon tegelikult maksab eespool punktis a nõutud summad), Euroopa Keskpanga poolt põhilistele refinantseerimistehingutele 1. novembril 2010 kohaldatavas määras (st 1 %), mida on suurendatud 3,5 protsendipunkti võrra (või kui seda ei tehta, siis intressimääras, mida Euroopa Kohus peab kohaseks);

— mõista komisjonilt välja kõik Cargoluxi kohtukulud käesolevas menetluses.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kaks väidet.

— Esimene väide, et vaidlustatud otsus, mis tehti teatavaks 30. aprilli 2021. aasta kirjas, rikub õigusnormi ja see tuleb tervikuna tühistada, vastavalt ELTL artiklile 263. Hageja väidab, et vaidlustatud otsuses väidetakse vääralt, et Cargoluxi 2. veebruari 2021. aasta nõue tasumisele kuuluva viivise ja liitintressi maksmiseks on aegunud ja vastuvõetamatu.

— Teine väide, et komisjon rikkus ELTL artikli 266 esimest lõiku, mistõttu on liit kohustatud hüvitama lepinguvälise kahju, mis võrdub Cargoluxile tasumisele kuuluva viivise ja liitintressi kogusummaga, vastavalt ELTL artikli 266 teisele lõigule, ELTL artiklile 268 ja ELTL artikli 340 teisele lõigule.

---

14. juulil 2021 esitatud hagi – Nizar Assaad *versus* Euroopa Liidu Nõukogu

(Kohtuasi T-426/21)

(2021/C 338/54)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Nizar Assaad (Beirut, Liibanon) (esindajad: *barrister* M. Lester, *solicitor* G. Martin ja *solicitor* C. Enderby Smith)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu

Nõuded

Hageja väitel tuleks Euroopa Kohtul tühistada hagejat puudutavas osas nõukogu 6. mai 2021. aasta rakendusotsus (ÜVJP) 2021/751 ([1]), millega rakendatakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid, ja nõukogu 6. mai 2021. aasta rakendusmäärus (EL) 2021/743 ([2]), millega muudetakse nõukogu otsuse 2013/255/ÜVJP I lisa kannet 36 ja nõukogu 18. jaanuari 2012. aasta määruse (EL) nr 36/2012 (edaspidi „vaidlustatud õigusaktid“) II lisa kannet 36.

Väited ja peamised argumendid

Hageja väidab oma hagi põhjendamiseks, et nõukogu on alates 2011. aastast korduvalt väljendanud seisukohta, et hageja ei ole Süüriale piiranguid kehtestavate ELi õigusaktide kandesse 36 kantud isik. Vaidlustatud õigusaktidega soovis nõukogu asuda vastupidisele seisukohale ning käesoleval ajal väidab ta ilma igasuguse põhjenduse ning faktilise või õigusliku aluseta, et tegelikult on hageja loetellu kantud alates 2011. aastast. Hageja vaidlustab oma tühistamisalustes nõukogu seisukoha järsu muutuse vaidlustatud õigusaktides, kuna see põhineb mitmetel hindamisvigadel, on õigusvastaselt tagasiulatuv ja õiguskindluse põhimõtte suhtes vaenulik, kujutab endast nõukogu pädevuse kuri- ja väärtarvitust ning on vastuolus *res judicata* põhimõttega.

([1]) ELT 2021, L 160, lk 115.
([2]) ELT 2021, L 160, lk 1.

ISSN 1977-0898 (elektrooniline väljaanne)
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)

Euroopa Liidu
Väljaannete Talitus
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET